



CRPM CPMR

CONFÉRENCE DES RÉGIONS PÉRIPHÉRIQUES MARITIMES D'EUROPE
CONFERENCE OF PERIPHERAL MARITIME REGIONS OF EUROPE

6, rue Saint-Martin - 35700 RENNES (France)
Tél.: + 33 (0)2 99 35 40 50 - Fax : + 33 (0)2 99 35 09 19
Email: secretariat@crpm.org - Web: www.crpm.org

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ 37^{ΗΣ} ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ CRPM 1-2 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2009 - ΓΚΕΤΕΜΠΟΡΓΚ (VÄSTRA GÖTALAND, ΣΟΥΗΔΙΑ)

Πέμπτη 1 Οκτωβρίου 2009

ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ

Εγκαινίαση εργασιών της 37^{ης} Γενικής Συνέλευσης της CRPM

Ο κ. **Roland ANDERSSON (Västra Götaland)** εγκαινιάζει τις εργασίες της Γενικής Συνέλευσης υπενθυμίζοντας την ποικίλες συνεδριάσεις που διεξάγονται στο Γκέτεμποργκ καθώς και τους ευρωπαϊκούς προβληματισμούς που αναπτύσσονται εκεί, στο πλαίσιο της σουηδικής προεδρίας. Κάνει μία αναφορά στην ατζέντα του Γκέτεμποργκ που οφείλει να ακολουθηθεί, καθώς και στο COP 15 των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές αλλαγές, το οποίο αναμένεται να διεξαχθεί στα μέσα Δεκεμβρίου στην Κοπεγχάγη, και το οποίο πρέπει οπωσδήποτε να επιφέρει θετικά αποτελέσματα. Συνηγορεί υπέρ των μακρο-περιφερειών, κατά τα πρότυπα που εφαρμόζονται στο χώρο της Βαλτικής, και χαιρετίζει την CRPM που ανέκαθεν ήξερε να ταυτοποιεί τα σωστά ερωτήματα όσον αφορά τις παράκτιες Περιφέρειες, εντάσσοντάς τα επιτυχώς στις πολιτικές συζητήσεις. Χαιρετίζει την εργασία του κ. **Gizard** και εύχεται καλή επιτυχία στην **Κα Μαρριανού**, η οποία θα τον διαδεχτεί σε σύντομο χρονικό διάστημα.

Ο κ. **Martini**, εκφράζει τις ευχαριστίες του στην Περιφέρεια Västra Götaland και στον Πρόεδρό της, και στη συνέχεια υποδεικνύει τα ζητήματα κλειδιά για τις Περιφέρειες, τα οποία θα αναπτυχθούν κατά τη διάρκεια της διήμερης αυτής Γενικής Συνέλευσης. Χαιρετίζει τις αποτελεσματικές ενέργειες που έχουν γίνει μέχρι σήμερα από την CRPM και εύχεται η οργάνωση να κοιτάξει στα μάτια τις νέες προκλήσεις που την περιμένουν ενόψει της ετοιμασίας των μελλοντικών πολιτικών και δημοσιονομικών διαπραγματεύσεων για την περίοδο μετά το 2013, μέσα σε αυτό το πλαίσιο της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης. Υπενθυμίζει πως οι εθνικές και ευρωπαϊκές απαντήσεις σε αυτήν την βαθιά κρίση δεν επαρκούν και πως υπάρχει απαίτηση κινητοποίησης των περιφερειακών αρχών. Αυτό είναι και το βασικό πνεύμα του Ευρωπαϊκού Εδαφικού Συμφώνου που προτείνεται από την CRPM. Ο κ. Martini κλείνει διευκρινίζοντας πως στην Γενική Συνέλευση του 2010, η CRPM θα έχει μία νέα Γενική Γραμματέα, καθώς και έναν νέο (ή μία νέα) Πρόεδρο. Εγκαινιάζεται επομένως μία νέα εποχή για το δίκτυο αυτό, το οποίο θα πρέπει να συνεχίσει να στηρίζεται στις Γεωγραφικές Επιτροπές του.

Τα πρακτικά της Γενικής Συνέλευσης της Μπαγιόν και η ημερήσια διάταξη της Γενικής Συνέλευσης του Γκέτεμποργκ επικυρώνονται.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 1: ΠΡΟΤΑΣΗ ΕΠΙΚΥΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ

Ο κ. **Xavier GIZARD (CRPM)** υπενθυμίζει τη διαδικασία που ακολουθήθηκε για τον διορισμό της νέας Γενικής Γραμματέως της CRPM και υποβάλλει προς επικύρωση την απόφαση του Πολιτικού Γραφείου της Οδησού σύμφωνα με την οποία την θέση αυτή αναλαμβάνει η **Κα Μαρριανού**.

Η πρόταση εγκρίνεται ομόφωνα και η **Κα Μαρριανού** καλείται να απευθύνει το λόγο στην Συνέλευση.

Η Κα Ελένη ΜΑΡΙΑΝΟΥ ευχαριστεί τα μέλη για την εμπιστοσύνη που επέδειξαν στο πρόσωπό της και δηλώνει ενήμερη για τις ευθύνες που την περιμένουν. Η CRPM έχει πρωταρχική σημασία για τις Περιφέρειες της Ευρώπης και ευελπιστεί πως η ισχύς και η ορατότητα του δικτύου θα μεγιστοποιηθούν ακόμη περισσότερο. Αναφέρει το ιδιαίτερο ευρωπαϊκό γενικό πλαίσιο που υφίσταται με την κρίση που μαστίζει το σύνολο των βαθμίδων διακυβέρνησης από την μία πλευρά, και την υιοθέτηση της Συνθήκης της Λισσαβόνας να εξακολουθεί να τελεί υπό όρους, από την άλλη. Συνεχίζει επιμένοντας στη σημασία των

επερχόμενων συζητήσεων γύρω από την μελλοντική περιφερειακή πολιτική μετά το 2013, η οποία δεν πρέπει να αποτελέσει κίνηση ευθυγράμμισης σε σχέση με την ελάττωση των εθνικών προϋπολογισμών.

Υπενθυμίζει ορισμένες αρχές της πολιτικής αυτής, η οποία θα συνεχίσει και μελλοντικά να εμπλέκει το σύνολο των ευρωπαϊκών Περιφερειών. Διερωτάται για την υπάρχουσα ικανοποίηση από αυτήν την πολιτική, για τους τρόπους μετάλλαξής της και βελτίωσης της απόδοσής της, για την επιλογή των δεικτών προς ανάπτυξη... Η συζήτηση αυτή οφείλει να προετοιμαστεί με επιμέλεια και οι Ευρωπαίοι συνομιλητές να εντάξουν τις τοπικές και περιφερειακές αρχές στη φάση ετοιμασίας της. Η **Κα Μαριανού** θεωρεί πως το Ευρωπαϊκό Εδαφικό Σύμφωνο που προτείνει η CRPM συμβαδίζει με τις θέσεις του Προέδρου Barroso, αλλά και αυτές της Επιτροπής Περιφερειών όσον αφορά τη διακυβέρνηση πολλαπλών επιπέδων. Το G20 του Λονδίνου σηματοδότησε μία βαθιά εναλλαγή στην παγκόσμια διακυβέρνηση, στην οποία τελευταία θα πρέπει να ενταχθούν οι περιφερειακές αρχές. Κατ' αυτόν τον τρόπο, δεν θα υφίσταται βιώσιμη ανάπτυξη χωρίς τις Περιφέρειες. Οι Περιφέρειες, εκτός των άλλων, διαθέτουν δυνατότητες για την προώθηση της πράσινης οικονομίας, και έχουν να διαδραματίσουν συστημικό ρόλο στην ευρωπαϊκή ανάπτυξη. Ο πρώτος στόχος του δικτύου θα είναι η ανάπτυξη στρατηγικών συμμαχιών με την προεδρία της Επιτροπής, προκειμένου αυτή να λάβει υπόψη της το περιφερειακό επίπεδο στο βαθμό που του αρμόζει.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 2: ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΔΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΟΠΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 2009-2010

Ο κ. Xavier GIZARD υπενθυμίζει τους στόχους της Συνέλευσης αυτής του 2009, η οποία οφείλει να αναδείξει τις κύριες θέσεις προς υπεράσπιση σε ό,τι αφορά τον μελλοντικό ευρωπαϊκό προγραμματισμό για την περίοδο μετά το 2013, σε ένα συγκεκριμένο υπόβαθρο ανολοκλήρωτων θεσμικών μεταρρυθμίσεων στους κόλπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε ένα γενικό πλαίσιο οικονομικής ύφεσης και ανησυχίας λόγω των τρεχουσών, αλλά και των επερχόμενων κλιματικών αλλαγών. Υπογραμμίζει το γεγονός ότι οι ενέργειες θα συνεχιστούν στις αρχές του 2010 σε στενή συνεργασία με την ισπανική προεδρία.

Στη συνέχεια υπενθυμίζει τα θέματα για τα οποία κινητοποιήθηκε η CRPM έπειτα από την Γενική Συνέλευση της Μπαγιόν. Αναφέρει τις έρευνες που διεξήχθησαν με θέμα την κρίση, τους προβληματισμούς που αναπτύχθηκαν γύρω από την μελλοντική περιφερειακή πολιτική μέσα σε αυτό το αβέβαιο ευρωπαϊκό κλίμα, τις ενέργειες που προωθήθηκαν σε ό,τι αφορά τις εσωτερικές και εξωτερικές εδαφικές συνεργασίες της ΕΕ, τις μεταφορές, τη γεωργία και τις ενεργειακές πολιτικές. Αναφορικά με τα θαλάσσια ζητήματα, ο κ. **Gizard** υπενθυμίζει τη συνεδρίαση των Αζόρων με την παρουσία του Επιτρόπου Borg και μνημονεύει τις εργασίες που διεξήχθησαν με θέμα την αλιεία. Όσον αφορά τις κλιματικές αλλαγές, παρουσιάζει εν συντομία τις εργασίες που αναπτύχθηκαν με το nrg4SD και το *Climate Group* για την ετοιμασία της συνάντησης της Κοπεγχάγης, και κάνει μία αναφορά στην κατάρτιση μίας θέσης της CRPM σχετικά με τη Λευκή Βίβλο της Επιτροπής για τις κλιματικές αλλαγές. Υπενθυμίζει τους προβληματισμούς που αναπτύχθηκαν γύρω από το ζήτημα της ανάπτυξης, σε συνεργασία με την Πλατφόρμα των Περιφερειακών/Τοπικών Αρχών για την ανάπτυξη, Πλατφόρμα της οποίας η CRPM αποτελεί μέλος. Επίσης αναφέρει τις ετοιμασίες για τη Διάσκεψη του Ντακάρ με θέμα την επισιτιστική ασφάλεια και τους δεσμούς που έχουν δημιουργηθεί μεταξύ της CRPM και του FAO.

Ο κ. Xavier GIZARD συνεχίζει θυμίζοντας τα κεκτημένα της CRPM κατά τη διάρκεια των δύο τελευταίων περιόδων ευρωπαϊκού προγραμματισμού (διασφάλιση της περιφερειακής πολιτικής, δημιουργία μίας θαλάσσιας πολιτικής, ευρεία αναγνώριση του ρόλου των Περιφερειών στην Ένωση, διάλογος με τις τομεακές ΓΔ, δημιουργία δύο νέων Γεωγραφικών Επιτροπών : Βαλτικής και Βαλκανίων Μαύρης Θάλασσας...). Θεωρεί χρήσιμη τη δημοσίευση στις αρχές του 2010 ενός φακέλου που θα παρουσιάζει τις προτάσεις της Διάσκεψης (όπως ακριβώς συνέβη το 2000 και το 2007).

Κλείνει με κάποιες συστάσεις για το μέλλον : τα μέλη οφείλουν να παραμείνουν ενωμένα. Αυτή ακριβώς η ένωση είναι που αποτελεί τη δύναμη της Διάσκεψης. Θα πρέπει να επιδειχθεί θάρρος, να υπάρχει εμπιστοσύνη στο Πολιτικό Γραφείο και στη Γενική Γραμματεία, να συνεχίσει να ακολουθείται το πρωτοποριακό πνεύμα της CPRM -και σε παγκόσμιο επίπεδο- και να ενισχυθεί η συνεργασία με την Επιτροπή Περιφερειών, σε ένα γενικό θεσμικό πλαίσιο το οποίο έχει αλλάξει.

Ο κ. Alfonso VICENTE BARRA (Αραγονία) κάνει μία εισήγηση σημειώνοντας τη στήριξη της Περιφέρειας της Αραγονίας στην CRPM. Η συμμετοχή στο δίκτυο ευνοεί με τη σειρά της την συμμετοχή στη συζήτηση, και στο πλαίσιο αυτό η Αραγονία πρότεινε να διευθύνει την ομάδα εργασίας για τις μεταφορές και τις υποδομές των μεταφορών. Η εγγύτητα στα ευρωπαϊκά κέντρα αποφάσεων κρίνεται ιδιαίτερα σημαντική. Προκειμένου να είναι αυτή δυνατή, απαιτείται ειδικότερα η βελτίωση των σιδηροδρομικών μεταφορών (επιβάτες και φορτία) και των αντίστοιχων θαλάσσιων. Στο πλαίσιο αυτό, οι θαλάσσιες λεωφόροι αποτελούν ένα σχέδιο προτεραιότητας προς εφαρμογή, ειδικότερα μέσα από την ανάπτυξη συνεργασιών δημόσιου και

ιδιωτικού φορέα. Επιμένει επίσης στη σημασία των λογιστικών και λιμενικών πλατφόρμων, στις συνδέσεις προς υλοποίηση με τις χώρες της γειτονίας, καθώς και στο ζήτημα κλειδί της εξεύρεσης λύσεων που θα ευνοούν τη βιώσιμη ανάπτυξη.

Ο κ. Alfonso VICENTE BARRA υπενθυμίζει πως η ομάδα εργασίας είναι ανοιχτή σε όλες τις Περιφέρειες που αισθάνονται πως εμπλέκονται στα ζητήματα αυτά. Κάνει μία αναφορά στην επόμενη σχετική σύνοδο της CRPM, η οποία θα πραγματοποιηθεί στην Αραγονία την άνοιξη του 2010. Υπενθυμίζει τη σημασία της ύπαρξης κατάλληλων και άρτια συνδεδεμένων συστημάτων μεταφορών, προκειμένου η Ευρώπη να συνεχίσει να βρίσκεται στο επίκεντρο του παγκόσμιου εμπορίου. Κλείνει παρουσιάζοντας την κατάσταση που επικρατεί στην Αραγονία και ποικίλα σημαντικά σχέδια της Περιφέρειας αυτής.

Συζήτηση

Ο εκπρόσωπος της Περιφέρειας Norrbotten δηλώνει ικανοποιημένος από τις εργασίες της CRPM και ειδικότερα σε ό,τι αφορά το ζήτημα των δικτύων μεταφοράς. Υπενθυμίζει πως μένουν ακόμη να γίνουν πολλά, και πως, όσο απόκεντρες και αν είναι οι Περιφέρειες της Διάσκεψης, έχουν πρωταρχική σημασία για την ανάπτυξη της Ευρώπης, ειδικότερα σε ό,τι αφορά το ζήτημα των υποδομών. Σημειώνει πως στις 14 του ερχόμενου Δεκεμβρίου θα πραγματοποιηθεί στην Σουηδία μία συνεδρίαση της Επιτροπής Περιφερειών, με θέμα την εδαφική συνοχή, και καλεί τα ενδιαφερόμενα μέλη σε συμμετοχή.

Ο κ. Jérôme POLVERINI (Κορσική) σημειώνει πως τα Διευρωπαϊκά Δίκτυα Μεταφορών μοιάζουν να «αγνοούν» τα νησιά. Αναφέρει το γεγονός της ανάπτυξης των προβληματισμών ανά τομέα ή είδος μεταφοράς, ενώ οι συλλογισμοί θα έπρεπε να γίνονται με όρους πολυτροπικής αλυσίδας.

Ο κ. Claudio MARTINI (Τοσκάνη-CRPM) κλείνει τη συνεδρίαση χαιρετίζοντας την ισορροπία που πέτυχε η CRPM κατά τη διάρκεια των ετών· ισορροπία μεταξύ δράσης και προοπτικής, ισορροπία σε ό,τι αφορά τα θέματα προσέγγισης : περιφερειακή πολιτική, συνεργασίες, παράκτιος χαρακτήρας, τομεακές πολιτικές, ισορροπία μεταξύ των πολιτικών θέσεων και της τεχνικής ανάλυσης, και, τέλος, ισορροπία μεταξύ των παγκόσμιων διακυβεύσεων και των εργασιών των Γεωγραφικών Επιτροπών. Ο κ. Martini κρίνει σκόπιμη τη συνέχιση, στην ίδια κατεύθυνση, του ιδιαίτερου και μοναδικού αυτού πειράματος που κάνει η CRPM.

Ο απολογισμός δράσης υιοθετείται ομόφωνα.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 3: ΟΙ ΔΙΑΚΥΒΕΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΚΡΙΣΗΣ ΚΑΙ Ο ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ

Η Κα Julie GOURDEN (CRPM) παρουσιάζει τη μελέτη που πραγματοποιήθηκε με θέμα τις συνέπειες της παγκόσμιας κρίσης στις Περιφέρειες της Ευρώπης. Έπειτα από μία σύντομη αναφορά στην μάλλον ανησυχητική κατάσταση στην οποία βρίσκονται η παγκόσμια και η ευρωπαϊκή οικονομία, επικεντρώνεται στην αυξημένη ποικιλομορφία των καταστάσεων που παρατηρούνται στις Περιφέρειες της Ευρώπης. Με τη βοήθεια διαφόρων χρηματοοικονομικών και κανονιστικών εργαλείων και μέσα από την θέσπιση νέων, πιο περιεκτικών κανόνων διακυβέρνησης, οι Περιφέρειες κατάρτισαν μία σειρά από μέτρα, προκειμένου να αντιμετωπίσουν την κρίση αυτή. Αναφορικά με τη χρησιμοποίηση των Διαρθρωτικών Ταμείων, η **Κα Gourden** υπογραμμίζει πως οι Περιφέρειες, στην πλειοψηφία τους, τάχθηκαν υπέρ μιας απλούστευσης των μέτρων που έχουν ήδη αναπτυχθεί, προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητά τους. Η ανάλυση αυτή αξίζει να συνεχιστεί και τους επόμενους μήνες, μέσα από την παρακολούθηση και την εκτίμηση του αντίκτυπου των περιφερειακών σχεδίων ανάκαμψης. Για το λόγο αυτό θα διεξαχθεί στις 27 Νοεμβρίου, στη Μασσαλία, ένα σεμινάριο με θέμα τις απαντήσεις των Περιφερειών στην κρίση. Κρίνεται κομβικής σημασίας να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα του σεμιναρίου αυτού στο περιεχόμενο της νέας πολιτικής συνοχής. Τέλος, η **Κα Gourden** υπενθυμίζει πως η διακήρυξη των Περιφερειών «Βγαίνοντας από την κρίση ενισχυμένοι : ένα ευρωπαϊκό εδαφικό σύμφωνο» παραμένει ακόμη ανοιχτό προς υπογραφή.

Ο κ. Rudolf NIESSLER (Ευρωπαϊκή Επιτροπή- ΓΔ Περιφερειακής πολιτικής) χαιρετίζει τις εργασίες της CRPM και υπογραμμίζει τη χρησιμότητά τους για την Επιτροπή, η οποία δεν διαθέτει ακόμη μία ξεκάθαρη οπτική γύρω από τον αντίκτυπο καθώς και τα ληφθέντα μέτρα για την αντιμετώπιση της κρίσης στο περιφερειακό επίπεδο. Πορίσματα με θέμα τα εθνικά προγράμματα ανάκαμψης βρίσκονται ακόμη υπό επεξεργασία. Ο κ. Niessler αναγνωρίζει πως οι τοπικές και περιφερειακές πρωτοβουλίες είναι καθοριστικές για την αντιμετώπιση της κρίσης και διευκρινίζει πως κάποιες από τις περιφερειακές προτάσεις θα πρέπει να ενταχθούν στα πορίσματά αυτά. Εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι οι Περιφέρειες υποδέχθηκαν ευνοϊκά το ευρωπαϊκό σχέδιο ανάκαμψης, και ειδικότερα την πτυχή των κρατικών ενισχύσεων, η οποία αποτελεί μία ευκαιρία που έχουν ήδη εκμεταλλευτεί πολλές από αυτές.

Σε ό,τι αφορά την μελλοντική πολιτική συνοχής για την περίοδο μετά το 2013, θα ξεκινήσει τον Οκτώβριο του 2009 σχετικά μία ευρωπαϊκή συμβουλευτική διαδικασία. Με την ευκαιρία αυτή, οι Περιφέρειες θα έχουν τη δυνατότητα να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με την αναγκαιότητα ένταξης των προτάσεών τους στο περιεχόμενο της νέας πολιτικής συνοχής. Μεταξύ των κυριότερων πολιτικών διακυβεύσεων που αναδείχθηκαν όσον αφορά την περίοδο μετά το 2013, βρίσκονται η απαίτηση για τη διαμόρφωση μίας πολιτικής που θα ευνοεί μία ισορροπημένη ανάπτυξη με στόχο τον περιορισμό των οικονομικών και κοινωνικών ανισοτήτων μεταξύ Περιφερειών, η διασφάλιση ενός εργαλείου ειδικά σχεδιασμένου για τις πιο ευπαθείς Περιφέρειες και η διατήρηση των εργαλείων προώθησης της ανταγωνιστικότητας και της εδαφικής συνεργασίας. Ο κ. **Niessler** διευκρινίζει πως το ζητούμενο δεν είναι η ανασύσταση της πολιτικής συνοχής, αλλά η απλούστευση της πρακτικής εφαρμογής της, προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητά της. Κλείνει εκφράζοντας την ειλικρινή ευγνωμοσύνη του στο πρόσωπο του κ. **Gizard** για το μακρόπνοο έργο του.

Ο κ. **Günther KRUG** (Συμβούλιο της Ευρώπης) χαιρετίζει τις εργασίες της CRPM και εκφράζει τις ειλικρινείς ευχαριστίες του στην **Κα Μαριανού** και στον κ. **Gizard**. Υπενθυμίζει πως η αποκέντρωση και η αρχή της επικουρικότητας παρουσιάζουν πρωταρχική σημασία για μία ισορροπημένη οικονομική ανάπτυξη στην Ευρώπη. Ευχαριστεί τις Περιφέρειες για την ευνοϊκή υποδοχή που επιφύλαξαν στον ευρωπαϊκό Χάρτη της τοπικής αυτονομίας, ο οποίος αποτελεί ένα δεσμευτικό νομικό μέσο για την περιφερειακή δημοκρατία. Υπενθυμίζει πως η CRPM έχει κληθεί να συμμετάσχει σε ένα στρογγυλό τραπέζι με θέμα την εδαφική συνεργασία στην Ευρώπη κατά την επόμενη σύνοδο του Κογκρέσου των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών του Συμβουλίου της Ευρώπης, που θα πραγματοποιηθεί στις 15 του ερχόμενου Οκτωβρίου.

Συζήτηση

Ένας εκπρόσωπος της Ostrobothnia σημειώνει πως η εργασία της CRPM με θέμα την κρίση παρουσιάζει σημαντική προστιθέμενη αξία, και εύχεται να εξεταστεί το ζήτημα της αποτελεσματικής χρησιμοποίησης των Διαρθρωτικών Ταμείων στο σεμινάριο της Μασσαλίας.

Ο **εκπρόσωπος της Περιφέρειας του Midtjylland** σημειώνει πως η Περιφέρειά του έχει να αντιμετωπίσει ποικίλες διακυβεύσεις σε αυτήν την περίοδο ύφεσης και προτείνει την επικέντρωση της CRPM σε δύο προτεραιότητες, για την έξοδο από την κρίση : στην απασχόληση, προκειμένου να ευνοηθεί η καλύτερη προσαρμογή των ανέργων στις νέες απαιτήσεις, και στην καινοτομία που αποτελεί ένα σημαντικό δυναμικό στις αστικές, υπαίθριες και παράκτιες ζώνες.

Ο κ. **Desmond CLIFFORD** (Ουαλία) συνεχίζει σημειώνοντας πως η Περιφέρειά του «χρησιμοποιεί» την οικονομική ύφεση για να βγει ενισχυμένη από την κρίση, λαμβάνοντας για παράδειγμα δάνεια από ΜΜΕ σε ιδιαίτερα ανταγωνιστικές τιμές. Τα Διαρθρωτικά Ταμεία οφείλουν να επαναπροσανατολιστούν, με βασική κατεύθυνση την απασχόληση και τις επενδύσεις. Τέλος, πρέπει να πριμοδοτηθούν τα αποτελεσματικά μακροπρόθεσμα μέτρα.

Ο **εκπρόσωπος των Αστουριών** υπενθυμίζει πως μία εγκάρσια οπτική του συνόλου των ευρωπαϊκών ταμείων είναι απαραίτητη για μία αποτελεσματική οικονομική και κοινωνική ανάκαμψη.

Ο κ. **Claudio MARTINI** ολοκληρώνει υπογραμμίζοντας τη σημασία της ενεργής συμμετοχής των Περιφερειών προκειμένου να αντιμετωπιστεί η οικονομική και κοινωνική κρίση, καθώς και οι δυσκολίες που παρατηρούνται σε ό,τι αφορά την αναγνώριση των ιδιαιτεροτήτων του κάθε εδάφους. Οι ενέργειες που πρέπει να γίνουν από τις Περιφέρειες είναι πολλές, δεδομένου ότι τα προγνωστικά σχετικά με την έξοδο από την κρίση δεν είναι ιδιαίτερα θετικά.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 4: ΓΙΑ ΜΙΑ ΕΝΕΡΓΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΣΕ ΜΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ, ΕΝΑ ΕΔΑΦΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΟ

Ο Πρόεδρος **Claudio MARTINI** υπογραμμίζει την αναγκαιότητα άμεσης συσπείρωσης των περιφερειών προκειμένου να αντιμετωπιστεί η κρίση. Εκτιμά πως το φαινομενικό αυτό παράδοξο μπορεί να υπερκεραστεί διαμορφώνοντας τις κατάλληλες συνθήκες για έναν πιο αποτελεσματικό διάλογο. Αυτό αποτελεί και το διακύβευμα του εδαφικού συμφώνου που προτείνει η CRPM. Το σύμφωνο αυτό θα πρέπει να αποτελεί μεταξύ Περιφερειών και Επιτροπής μια έγκυρη πολιτική συμφωνία, βάση της οποίας οι Περιφέρειες θα έχουν τη δυνατότητα να εμπλέκονται πιο ενεργά στις αποφάσεις σχετικά με την εξεύρεση απαντήσεων στην κρίση. Κατά συνέπεια, καλεί τις Περιφέρειες σε υπογραφή του συμφώνου αυτού που παρουσιάστηκε από την CRPM.

Η Κα Julie GOURDEN παρουσιάζει το τεχνικό υπόμνημα «Βγαίνοντας από την κρίση ενισχυμένοι : ένα ευρωπαϊκό εδαφικό σύμφωνο», διευκρινίζοντας πως το έγγραφο αυτό αποτελεί την ολοκλήρωση μίας

διαδικασίας ανάλυσης που εγκαινιάστηκε κατά τη διάρκεια του Σεμιναρίου της Σεβίλλης, τον Ιανουάριο του 2008, με θέμα το μέλλον της περιφερειακής πολιτικής μετά το 2013. Η σημερινή κρίση έρχεται να επιβεβαιώσει και να ενισχύσει τις θέσεις της CRPM σχετικά με την περιφερειακή πολιτική που έχει ως στόχο να επιτρέψει στις Περιφέρειες να εκμεταλλευτούν στο μέγιστο τις δυνατότητές τους. Επίσης επιβεβαιώνεται πως η περιφερειακή πολιτική πρέπει να αφορά το σύνολο των Περιφερειών της ΕΕ. Τα δύο αυτά στοιχεία βρίσκονται σε συμφωνία με την έκθεση Barca.

Με αφετηρία τα συμπεράσματα της Σεβίλλης, προτείνεται η εμβάθυνση στα δύο ακόλουθα ζητήματα : σε ό,τι αφορά τον προβληματισμό γύρω από τις καταλληλότερες κλίμακες δράσης, και σε ό,τι αφορά τον προβληματισμό γύρω από τη διακυβέρνηση.

Οι θεματικές προτεραιότητες θα έπρεπε να εφαρμοστούν με βάση την αρχή της εδαφικότητας και να πριμοδοτούν τις καινοτόμες πρακτικές, ειδικότερα σε ό,τι αφορά την απασχόληση/κατάρτιση. Για το λόγο αυτό, κρίνεται αναγκαία η ανάπτυξη ενός προβληματισμού σε βάθος γύρω από την λειτουργία του ΕΚΤ.

Κλείνει υπογραμμίζοντας την αναγκαιότητα συντονισμού μεταξύ του υποπεριφερειακού επιπέδου διακυβέρνησης, από τη μία, και του αντίστοιχου διεθνικού/διαπεριφερειακού, από την άλλη πλευρά, και προτείνει η εφαρμογή του Συμφώνου να γίνει βάσει συμβάσεως.

Ο κ. Jöran HAGGLUND - Υφυπουργός επιχειρήσεων του Σουηδικού Βασιλείου και εκπρόσωπος της σουηδικής προεδρίας, υπογραμμίζει εξαρχής τη χρησιμότητα και το συμφέρον που παρουσιάζει για τα Κράτη ο διάλογος με οργανώσεις όπως η CRPM. Υπενθυμίζει πως, πέρα από την χρηματοπιστωτική κρίση, έχουμε επίσης να αντιμετωπίσουμε την κλιματική κρίση, η οποία πρέπει να αντιμετωπιστεί με τρόπο συντονισμένο και σε παγκόσμιο επίπεδο.

Εκτιμά πως η σημερινή κρίση πρέπει να ειδωθεί ως μία ευκαιρία ανασυγκρότησης των οικονομιών μας, στρέφοντάς τις προς μία οικολογικά αποδοτική κατεύθυνση, και θυμίζει πως η ΕΕ έχει επιληφθεί του ζητήματος της κλιματικής κρίσης σε παγκόσμιο επίπεδο αναζητώντας την μεγαλύτερη δυνατή οικολογική αποτελεσματικότητα.

Η έξοδος από την κρίση απαιτεί την ύπαρξη ποικίλων προϋποθέσεων. Καταρχήν, πρέπει να εργαστούμε όλοι μαζί προς την ίδια κατεύθυνση, να αξιοποιήσουμε τις αλληλεπιδράσεις και τις συνέργειες, και για να καταστεί αυτό δυνατόν, να απλοποιηθούν οι διαδικασίες και οι επαφές. Κρίνεται επίσης σκόπιμη η ταυτόχρονη διατήρηση των βασικών αρχών λειτουργίας των Διαρθρωτικών Ταμείων και η ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ εθνικού και περιφερειακού επιπέδου. Τέλος, υπογραμμίζει τη σημασία των εδαφικών συνεργασιών και την αναγκαιότητα χρησιμοποίησης του δυναμικού του εδάφους κάθε Περιφέρειας.

Συζήτηση

Η Κα Rinske KRUISINGA (Noord-Holland) υπογραμμίζει τα οφέλη της χρησιμοποίησης του εδαφικού δυναμικού στα πρότυπα της στρατηγικής που εφαρμόζεται στη Θάλασσα της Βαλτικής, έναν γεωγραφικό χώρο στον οποίο η θάλασσα ανέκαθεν αποτελούσε τον βασικό παράγοντα συνοχής. Εκτιμά πως, μελλοντικά, η μακροεδαφική προσέγγιση θα διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο για τη συνοχή.

Ο κ. Wulfran DESPICHT (Nord-Pas de Calais) εκτιμά πως η ανάπτυξη της εδαφικής συνοχής θα ενισχύσει τις πιθανότητές μας για έξοδο από την κρίση εφόσον τα διαθέσιμα εργαλεία επανεξεταστούν και διορθωθούν. Θα πρέπει να διαμορφωθούν σε σύντομο χρονικό διάστημα νέα εργαλεία εδαφικής συνοχής, προκειμένου να αναπτυχθεί ο στόχος της εδαφικής συνεργασίας. Θέτει το ερώτημα κλειδί της κατάρτισης των φορέων κατά τα πρότυπα που προωθεί το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Εδαφικής Συνεργασίας, το οποίο ιδρύθηκε στο Nord-Pas de Calais.

Ο κ. Michael COOK (South of Scotland Alliance) υπογραμμίζει τη σύνδεση που υπάρχει μεταξύ των συνεδριών εργασίας 3 και 4. Ζητά επίσης από τη νέα Γενική Γραμματέα να επιδείξει ιδιαίτερη προσοχή στο ζήτημα της επικοινωνίας και της μετάδοσης των εγγράφων μεταξύ της Γενικής Γραμματείας και των Περιφερειών μελών.

Η Κα Paula CUNHA (Lisboa e Vale do Tejo) επιμένει σε δύο σημεία : βελτίωση της συνεργασίας μέσα από μία απλοποίηση των διοικητικών κανόνων και ανάδειξη της κοινωνικής διάστασης μέσα από μία συγκεφαλαίωση των φακέλων με θέμα την καινοτομία.

Ο κ. Tony FITZPATRICK (South of Scotland Alliance) ζητά να υπάρξει ενίσχυση της συνεργασίας στην μελλοντική αγορά εκπομπών άνθρακα.

Ο κ. Claudio MARTINI κλείνει την συνεδρίαση ευχαριστώντας εκ νέου τον κ. Jöran Hagglund.

Η Κα Annika ANNERBY JANSSON (Skåne) εγκαινιάζει τη συνεδρία υπογραμμίζοντας ότι το μέγεθος και το εύρος της κρίσης ποικίλουν ανάλογα με την εκάστοτε Περιφέρεια, αν και τις αφορά όλες. Κρίνεται σημαντικό οι απαντήσεις που θα δοθούν στην κρίση να λαμβάνουν υπόψη τους το ιδιαίτερο γενικό πλαίσιο της κάθε ζώνης επιμένοντας στον πρωταρχικό ρόλο της καινοτομίας.

Εκτιμά πως όλα τα εδάφη πρέπει να βοηθηθούν, πως υφίστανται στενοί δεσμοί μεταξύ της καινοτομίας και της δόμησης των κοινωνιών, καθώς και σημαντικές διαφοροποιήσεις στην Ευρώπη όσον αφορά την καινοτομία. Υπογραμμίζει πως η δημιουργικότητα προμοδοτείται στους πιο ισότιμους σε όρους κατάρτισης μηχανισμούς, αλλά υπάρχουν και άλλοι ευνοϊκοί παράγοντες που παρεμβαίνουν, όπως τα φορολογικά καθεστώτα και η κινητικότητα.

Με αφορμή το παράδειγμα της Περιφέρειας του Skåne –σε πολύ υψηλή θέση σε ευρωπαϊκό επίπεδο όσον αφορά την καινοτομία, χάρη στη στήριξη της βιομηχανίας και της ιδιωτικής έρευνας-, υπογραμμίζει την αναγκαιότητα κατάρτισης μίας βολонταριστικής και αποφασιστικής πολιτικής καινοτομίας και τεχνολογίας, η οποία θα βασίζεται στη συγκέντρωση όλων των φορέων σε μία κοινή διάρθρωση. Υπογραμμίζει την αναγκαιότητα που υπάρχει για την CRPM να εστιάσει στις διαστάσεις αυτές, στο πλαίσιο της μελλοντικής περιφερειακής πολιτικής.

Ο κ. Damien PÉRISSÉ (CRPM) τονίζει τη στενή σύνδεση που υπάρχει μεταξύ των ενεργειών που αναπτύσσει η CRPM στους τομείς της περιφερειακής πολιτικής, της θαλάσσιας πολιτικής, της ενέργειας και του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας.

Στη συνέχεια ανακοινώνει την συγκρότηση μίας νέας ομάδας εργασίας με θέμα την έρευνα, η οποία θα προεδρευεται από την Περιφέρεια Νότου-Πυρηναιών και καλεί όλες τις Περιφέρειες να συμμετάσχουν σε αυτήν.

Ο κ. Alain BÉNÉTEAU (Νότος-Πυρηναια) υπενθυμίζει τη σημασία που έχει το ζήτημα της έρευνας για την CRPM. Παρουσιάζει την οργάνωση της έρευνας/καινοτομίας στην Περιφέρεια Νότου-Πυρηναιών και επιμένει στους δεσμούς μεταξύ καινοτομίας και χωροταξίας. Η περιφερειακή στρατηγική καινοτομίας διαμορφώνεται επομένως ως ένα εργαλείο ενοποίησης του εδάφους. Υποδεικνύει πως το περιφερειακό σχέδιο ανάκαμψης του Ιουνίου του 2009 αντικατοπτρίζει τον προσανατολισμό αυτό και πως θα εργαστεί προσωπικά προκειμένου η Περιφέρειά του να υπογράψει το εδαφικό σύμφωνο που προτείνεται από την CRPM. Θεωρεί πως η καινοτομία πρέπει να αποτελεί ένα πρωταρχικό στοιχείο της ανάκαμψης και πως οι διάφορες προσεγγίσεις στο ζήτημα αυτό οφείλουν να διευρυνθούν, και να επεκταθούν για παράδειγμα στην κοινωνική, την κοινωνιακή και την συμπεριφορική καινοτομία. Εύχεται η καινοτομία και οι προσανατολισμοί αυτοί να βρεθούν στο επίκεντρο του μελλοντικού ευρωπαϊκού σχεδίου.

Εκτιμά πως πρέπει να αναπτυχθεί ένας προβληματισμός σε βάθος γύρω από το ρόλο των Περιφερειών στον ευρωπαϊκό χώρο έρευνας. Θεωρεί πως η CRPM θα πρέπει, σε πρώτο χρόνο, να συμμετάσχει στον προβληματισμό αυτό μέσω του Επιστημονικού Συμβουλίου της, που θα αναλάβει στη συνέχεια να εστιάσει σε ζητήματα όπως το πολιτικό μέλλον του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας, τον εδαφικό απολογισμό της ευρωπαϊκής στήριξης της έρευνας και της συμπληρωματικότητας μεταξύ αριστείας και συνοχής, τη συμμετοχή των περιφερειακών αρχών στο πρόγραμμα «Περιφέρειες της γνώσης» και τις συνέργειες μεταξύ Περιφερειών και διαρθρωτικών πρωτοβουλιών, όπως τα δίκτυα αριστείας, τις υποδομές ESFRI ή τις ευρωπαϊκές τεχνολογικές πλατφόρμες. Στην κατεύθυνση αυτή καλεί τις Περιφέρειες να συμμετάσχουν στην υπάρχουσα ομάδα εργασίας.

Συζήτηση

Ο κ. Gabriel AMER (Βαλεαρίδες) θέτει το πρόβλημα των νησιών, στα οποία οι πιυχές της έρευνας/καινοτομίας, ειδικότερα σε ό,τι αφορά τον τουρισμό, το περιβάλλον και την κοινωνική πρόνοια, γίνονται ολοένα και πιο σημαντικές. Εκτιμά πως οι Περιφέρειες θα πρέπει να αφιερώνουν σε αυτήν το 5% του ΑΕΠ τους. Σχετικά με τον τουρισμό, υπογραμμίζει την αναγκαιότητα προσαρμογής στο νέο παγκοσμιοποιημένο πλαίσιο καθώς και την αναγκαιότητα κατάρτισης ενός νέου μοντέλου που θα στηρίζεται στους συνεργατικούς σχηματισμούς (clusters) σε ποικίλους τομείς. Τα παραπάνω ωστόσο δεν μπορούν να καταστούν δυνατά χωρίς παράλληλη ευρωπαϊκή στήριξη.

Ο εκπρόσωπος του Västerbotten εκτιμά πως οι δεσμοί των Περιφερειών με τα πανεπιστήμια δεν είναι αρκετά ισχυροί και πως πρέπει να αναδειχθούν ακόμη περισσότερο.

Ο κ. Jerker JOHNSON (Ostrobothnia) διερωτάται για τους τρόπους αποφυγής των φαινομένων συγκέντρωσης. Μνημονεύοντας την περίπτωση της Φινλανδίας, όπου τα πανεπιστήμια είναι ιδιαίτερα

αποκεντρωμένα, υπογραμμίζει πως οι Περιφέρειες που διαθέτουν πανεπιστημιακά κέντρα βρίσκουν λύσεις στα προβλήματά τους.

Ο κ. Tony FITZPATRICK (South of Scotland Alliance) εκτιμά την ιδέα ανάπτυξης της καινοτομίας στις υπαίθριες ζώνες, καθώς και τους προβληματισμούς γύρω από την ΚΑΠ. Εκφράζει τις ανησυχίες του σχετικά με το ενδεχόμενο οι ενέργειες να βασιζονται υπέρμετρα στις χρηματοδοτήσεις και συνηγορεί υπέρ της ανάπτυξης συνεργειών μεταξύ των σχεδίων προκειμένου να υπάρχει συνεισφορά από το σύνολο των διαθέσιμων πόρων.

ΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΕΞΟΔΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΡΙΣΗ : ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ, ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Η Κα Anne Marie COCULA (Ακίταιν) υπενθυμίζει κάποιους ορισμούς και εστιάζει στην αναγκαιότητα εξεύρεσης κατάλληλα προσαρμοσμένων απαντήσεων. Οι Περιφέρειες αποτελούν πράγματι στις μέρες μας εδάφη πολλαπλών διαστάσεων, ικανά να δώσουν απαντήσεις στην κρίση σε συνεργασία με τα Κράτη.

Μεταξύ των κυριότερων πλεονεκτημάτων που διαθέτουν οι Περιφέρειες, αναφέρει το ανθρώπινο δυναμικό και την ευαισθησία του εδάφους.

Η κρίση πρέπει επίσης να ειδωθεί σε μία προοπτική χρόνου. Δεν είναι ένα εξ ολοκλήρου τωρινό φαινόμενο. Ορισμένες αρνητικές καταστάσεις, κοινωνικές ειδικότερα, προϋπήρχαν, και οι, πρωθυστερες της ύφεσης, καταστάσεις αυτές, υπαγόρευσαν κάποιες λύσεις που πρέπει να χρησιμοποιηθούν ως βάση για την έξοδο από την κρίση. Αυτό είναι ένα ζήτημα το οποίο θα πρέπει να εκβαθυνθεί από την ομάδα εργασίας «Κοινωνική Ένταξη».

Οι διακυβεύσεις που υφίστανται σχετίζονται με τον περιορισμό των αναταράξεων, την πρόληψη των δυσκολιών και τη σύλληψη των επαγγελματιών του μέλλοντος. Οι προτεραιότητες που αναδεικνύονται αναφέρονται κυρίως στη δημιουργική έρευνα, στις μεθόδους και τις πρακτικές σε σύνδεση με τα πανεπιστημιακά ιδρύματα και σε μία καλύτερη παιδαγωγική. Η ενίσχυση των ατόμων που αντιμετωπίζουν δυσκολίες, η προώθηση των ανταλλαγών και η συνένωση των επαγγελματικών εμπειριών μπορούν επίσης να αποτελέσουν προσανατολισμούς προτεραιότητας.

Η Κα Elizabeth MORIN-CHARTIER (Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο) τοποθετεί εξ αρχής τον άνθρωπο στο επίκεντρο των ανησυχιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Ευελπιστεί πως δεν θα χαθεί η επαφή με το γενικό πλαίσιο μέσα στο οποίο εκτυλίσσεται η κρίση, και ειδικότερα με τις δημογραφικές διαστάσεις, την επιτάχυνση των οικονομικών και τεχνολογικών μεταλλάξεων καθώς και την ανέλιξη των «BRIC» (Βραζιλία-Ρωσία-Ινδία-Κίνα). Σε αυτό ακριβώς το γενικό πλαίσιο καλείται η Ευρώπη να ισχυροποιηθεί, με τις κρίσεις να αποτελούν έναν απαραίτητο επιταχυντή για την προσαρμογή της Ευρώπης, η οποία έδωσε ήδη απαντήσεις μέσω ορισμένων ρυθμιστικών πολιτικών που στοχεύουν στην σταθεροποίηση των ισορροπιών.

Η Κα Elizabeth MORIN-CHARTIER επιμένει στη συνέχεια πάνω στη σημασία της Συνθήκης της Λισσαβόνας, οι διατάξεις της οποίας θα μας βοηθήσουν στην αντιμετώπιση των διακυβεύσεων. Η Συνθήκη αυτή οριοθετεί ειδικότερα την πορεία προς την κοινωνία της γνώσης, οι διαφορετικές μορφές της οποίας πρέπει να συντελούνται σε μεγάλο βαθμό στο επίπεδο των Περιφερειών διότι εκεί βρίσκεται η αποτελεσματικότητά της.

Όσον αφορά την κατάρτιση, το ζητούμενο είναι να επιτρέψει την επιτυχία στον μέγιστο δυνατό αριθμό ατόμων και κατά συνέπεια να προτείνει προσαρμοσμένες και εξατομικευμένες απαντήσεις. Κρίνεται σκόπιμη η επικέντρωση σε τρεις βασικούς στόχους : στην προσαρμοστικότητα των εργαζομένων, στην κινητικότητά τους και στην «ενεργή» ένταξη των πληθυσμών υψηλού κινδύνου.

Προκειμένου να αντιμετωπιστεί αποτελεσματικά η κρίση, τα υπάρχοντα εργαλεία –ειδικότερα το ΕΚΤ– οφείλουν να κινητοποιηθούν και να απλουστευτούν, και οι χρηματικές προκαταβολές να επιταχυνθούν. Ειδική έμφαση θα πρέπει επίσης να δοθεί στην διαρκή επιμόρφωση και στην επικύρωση των εμπειρικών κεκτημένων. Όλα αυτά προαπαιτούν φυσικά την ύπαρξη ενός ενισχυμένου κοινωνικού διαλόγου.

Κλείνοντας, υπογραμμίζει πως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει ήδη αντιδράσει προσανατολίζοντας το Ταμείο προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση σε ένα Ταμείο μετειδίκευσης των εργαζομένων που έχουν πληγεί περισσότερο από την κρίση και συνηγορεί υπέρ μίας ενισχυμένης απασχολησιμότητας.

Η Κα Annika ANNERBY JANSSON (Skåne) υπογραμμίζει στην εισήγησή της τη σημασία της ομάδας εργασίας με θέμα την κοινωνική ένταξη επιμένοντας στην ανεπάρκεια των υπάρχοντων μέτρων υπέρ των μεταναστών. Καλεί επομένως τις παρούσες Περιφέρειες σε συμμετοχή στην ομάδα εργασίας.

Ο κ. Guy CLAUSSE (BEI) υπενθυμίζει τις ενέργειες που έχει κάνει η Τράπεζα υπέρ των Περιφερειών, και ειδικότερα των λιγότερο αναπτυγμένων από αυτές, και υπέρ των δικτύων μεταφοράς και της ενίσχυσης του ανθρώπινου δυναμικού. Αναφέρει τα τρία βασικά μέσα που αποτελούν οι συγχρηματοδοτήσεις, η παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών στις επιχειρήσεις και η χρηματοοικονομική μηχανική, επιμένοντας στις δυνατότητές τους για την αντιμετώπιση των σημερινών δυσκολιών.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ CRPM

Τα πρακτικά του Πολιτικού Γραφείου της Οδησού υιοθετούνται.

1- Δημοσιονομικές αποφάσεις : Υιοθέτηση του σχεδίου προϋπολογισμού 2010 και έκθεση οικονομικής κατάστασης τρέχοντος έτους

Ο κ. Yves MORVAN, Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της CRPM, παρουσιάζει τους λογαριασμούς 2008, κάνει μία σύνοψη γύρω από την εκτέλεση των λογαριασμών 2009 και καταθέτει μία πρόταση σχετικά με τον προϋπολογισμό 2010.

Σε ό,τι αφορά το 2009, ο κ. **Morvan** υπενθυμίζει πως δεν σημειώθηκε κάποια αύξηση στις εισφορές (πέραν της αντίστοιχης με το ποσοστό πληθωρισμού) και πως τα προβλεπόμενα ελλείμματα είναι περιορισμένου ύψους σε σχέση με τα διαθέσιμα αποθεματικά και τον συνολικό προϋπολογισμό. Υπήρξαν περισσότερες εισφορές λόγω της ένταξης ποικίλων νέων Περιφερειών, ωστόσο τα έσοδα ήταν ελάχιστα. Οι δαπάνες ρυθμίστηκαν κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο και το έλλειμμα ανέρχεται στα 22.000 € και όχι στα 26.000 €, όπως είχε αρχικά προβλεφθεί.

Σε ό,τι αφορά το 2010, ο προϋπολογισμός προτείνεται στη βάση μίας αύξησης κατά 1.2% των εισφορών (Ετήσιο ποσοστό ευρωπαϊκού πληθωρισμού). Το συνολικό ύψος των εσόδων ανέρχεται στα 3.267.763 € και το συνολικό ύψος των εξόδων στα 3.318.312 €. Έπειτα από υπολογισμό των ειδικών πόρων, το προβλεπόμενο αποτέλεσμα παρουσιάζει ένα αρνητικό υπόλοιπο της τάξης των 58.055 €.

Ο κ. Morvan εξηγεί πως ουσιαστικά υφίστανται τέσσερις προϋπολογισμοί. Ο γενικός προϋπολογισμός, ο προϋπολογισμός των σχεδίων συνεργασίας, ο προϋπολογισμός των δικτύων και ο προϋπολογισμός των Γεωγραφικών Επιτροπών. Μεταξύ των Επιτροπών, αυτή του Ατλαντικού Τόξου, η Διαμεσογειακή, η Βαλκανίων-Μαύρης Θάλασσας και η Επιτροπή του Βορρά βρίσκονται σε ισορροπία ή παρουσιάζουν πλεόνασμα. Οι Επιτροπές των Νησιών και της Βαλτικής παρουσιάζουν έλλειμμα, το οποίο θα καλυφθεί από τον γενικό προϋπολογισμό. Διευκρινίζει πως το προβλεπόμενο τελικό έλλειμμα για το 2010 πιθανόν να είναι χαμηλότερο, με τον τελικό προϋπολογισμό να είναι ενδεχομένως ακόμη και ισορροπημένος «αν τα πράγματα εξελιχθούν ομαλά».

Συζήτηση

Η Κα Christel LILEJSTRÖM (Itä-Uusimaa/BSC) υποδεικνύει πως ένας από τους τρόπους να μειωθεί το έλλειμμα σταδιακά είναι να εξασφαλιστεί η ομαλή καταβολή των εισφορών από τις Περιφέρειες μέλη. Οι Περιφέρειες επομένως που προηγούνται, ως κανονικά μέλη, θα πρέπει να πιστοποιούν έμπρακτα αυτή τους την ιδιότητα. Σε αντίθετη περίπτωση, θα ήταν πολύ εύκολο να δηλώνει κάποιος μέλος χωρίς ποτέ να συνεισφέρει στην χρηματοδότηση του δικτύου.

Εστιάζει την προσοχή της στις περιπτώσεις ορισμένων Περιφερειών της Βαλτικής, οι οποίες, έχοντας πληγεί σοβαρότατα από την κρίση, κινδυνεύουν να δηλώσουν αδυναμία εξόφλησης της εισφοράς τους. Εύχεται να εφαρμοστεί στο πλαίσιο αυτό η αρχή της αλληλεγγύης. Είναι εφικτό οι Περιφέρειες αυτές να εξαιρεθούν από την αύξηση της εισφοράς τους κατά 1.2% ;

Αναφορικά με το FOGAR, θεωρεί πως ο προϋπολογισμός δεν είναι αρκετά ξεκάθαρος και ως εκ τούτου παραμένει ακόμη άγνωστο αν θα αφιερωθεί χρόνος εργασίας στο δίκτυο αυτό. Οι προβλέψεις έκαναν λόγο για ένα ανεξάρτητο FOGAR από το 2010. Σε τι σημείο βρισκόμαστε σχετικά ; Επίσης επιθυμεί να μάθει πότε λήφθηκε η απόφαση περί συμμετοχής της CRPM ως μέλος στο FOGAR.

Ο κ. Leslie ANGUS (Σέτλαντ) τάσσεται στο πνεύμα της Κας **Liljeström** και θεωρεί πως ο προϋπολογισμός δεν είναι αρκετά ξεκάθαρος όσον αφορά το ζήτημα του FOGAR. Αναφέρει επίσης το γεγονός ότι το ύψος των αποθεματικών πόρων (800.000€ ως σήμερα) δεν αντιστοιχεί στο 60% του συνολικού προϋπολογισμού, όπως διατυπώνεται στην Οργανωτική Χάρτα της CRPM.

Ο κ. Rainer KOSMIDER (Μεκλεμβούργο-Προπομερανία) δηλώνει σύμφωνος με τα ερωτήματα της **Κας Liljeström** σχετικά με το FOGAR. Είχε ειπωθεί στο Πολιτικό Γραφείο της Οδησού πως η συνδρομή της CRPM στον προϋπολογισμό του FOGAR θα διακοπτόταν στα τέλη του 2009, ωστόσο δεν γίνεται λόγος για κάτι τέτοιο στην πρόταση προϋπολογισμού. Θεωρεί ότι δεν υπήρξε κάποια απόφαση σχετικά με την ένταξη της CRPM στο FOGAR που να δικαιολογεί τις χρηματοδοτήσεις αυτές. Εκφράζει τη δυσαρέσκειά του αναφορικά με την ασάφεια του προϋπολογισμού στο σημείο αυτό.

Σχετικά με τις εισφορές των Περιφερειών μελών της CRPM, ο κ. **Rainer Kosmider** προτείνει να ληφθούν υπόψη η πορεία της παγκόσμιας οικονομίας και το πάγωμα ενός σημαντικού αριθμού από περιφερειακούς προϋπολογισμούς. Προτείνει η αύξηση του 1.2% να μην εφαρμοστεί καθόλου το 2010. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, καλεί το Γραφείο να σκεφτεί κάποιον τρόπο απάντησης στα νέα αυτά οικονομικά δεδομένα, από το 2011.

Επίσης προτείνει τα 10.000 € που προβλέπονται για το FOGAR να καταργηθούν από τον προϋπολογισμό του 2010.

Ο κ. Piero DI MAGGIO (Σικελία) εφιστά την προσοχή στην περίπτωση της ομάδας εργασίας «Τουρισμού» της CRPM, που από το 2007 τυγχάνει της στήριξης της Διάσκεψης. Θα επιθυμούσε η CRPM να αποδεσμεύσει ορισμένα κεφάλαια προκειμένου να αναπτυχθούν εργασίες από μία ομάδα εμπειρογνομόνων (περίπου 25.000 €).

Ο κ. Henning GJELLEROD (Midtjylland) συμμερίζεται τη δυσαρέσκεια ορισμένων εκπροσώπων σχετικά με την έλλειψη σαφήνειας που παρατηρείται σε κάποια σημεία του προϋπολογισμού. Θεωρεί πως επιβάλλεται η διενέργεια μίας σοβαρής συζήτησης σχετικά προτού παρουσιαστεί ένας προϋπολογισμός που έχει ως στόχο την ισορροπία. Το ενδεχόμενο ύπαρξης ελλείμματος είναι πάντοτε πιθανό, ωστόσο πρέπει να υπάρξει μεγαλύτερη φιλοδοξία εξισορρόπησης για την παρουσίαση ενός προϋπολογισμού σε αυτήν την κατεύθυνση.

Ο κ. Alex MACDONALD (Western Isles/CDI) ζητά να του δοθούν ορισμένες διευκρινίσεις γύρω από τις συνθήκες διαγραφής μίας Περιφέρειας : έπειτα από πόσα χρόνια μη εξόφλησης των εισφορών της απομακρύνεται κάποια Περιφέρεια από την Ia CRPM ; Αναφέρει την περίπτωση μίας Περιφέρειας (η οποία εξακολουθεί να είναι εγγεγραμμένη ως μέλος) η οποία δεν έχει εξοφλήσει εισφορές από το 2004.

Ο κ. Claudio MARTINI σημειώνει πως είναι πάντοτε δυνατή η παρουσίαση ισορροπημένων προβλεπόμενων προϋπολογισμών, όμως μια ρεαλιστική και βήμα προς βήμα οπτική επιτρέπει την από κοινού οικοδόμηση ενός προϋπολογισμού που θα αντικατοπτρίζει πιο πιστά την πραγματικότητα της τελικής εκτέλεσής του. Εύχεται να αναζητηθούν από κοινού λύσεις που θα είναι ικανοποιητικές για όλους. Καλεί τους κκ. **Gizard και Morvan** να απαντήσουν στις επερωτήσεις των μελών.

Ο κ. Yves MORVAN (Διοικητικό Συμβούλιο της CRPM) διευκρινίζει με τη σειρά του πως υπήρχε η δυνατότητα να παρουσιαστεί ισορροπημένος ο προβλεπόμενος προϋπολογισμός, ωστόσο θεωρεί πιο τίμια την παρουσίαση ενός ρεαλιστικού προϋπολογισμού. Υπενθυμίζει πως το έλλειμμα που έχει προβλεφθεί είναι χαμηλό σε σχέση με το ύψος του συνολικού προϋπολογισμού. Τα σχόλια που διατυπώθηκαν θα ληφθούν φυσικά υπόψη για την παρουσίαση ισορροπημένων προϋπολογισμών μελλοντικά, παρ' ότι, όπως διευκρινίζει, το ζητούμενο εδώ είναι η παρουσίαση ενός ελικρινούς και πραγματικού προϋπολογισμού. Υπενθυμίζει πως πράγματι το ύψος των αποθεματικών πόρων δεν αντιστοιχεί πια στο 60% του προϋπολογισμού, ωστόσο παραμένει σε πολύ ικανοποιητικό επίπεδο.

Ο κ. Jacques BOULAU (Διοικητικό Συμβούλιο της CRPM) υπενθυμίζει πως παρέχεται συστηματικά πληροφόρηση για τους τρέχοντες προϋπολογισμούς, σε κάθε Πολιτικό Γραφείο και Γενική Συνέλευση. Προτείνει τη συνέχιση και ενίσχυση της πρακτικής αυτής με την τακτική ενημέρωση του Γραφείου από τη νέα Γενική Γραμματέα, προκειμένου αυτό να διαπιστώνει αν υπάρχουν παρεκκλίσεις στον προϋπολογισμό ή αν αυτός εξελίσσεται ομαλά. Ο κ. **Morvan** επιβεβαιώνει πως η πρακτική αυτή (παρουσίαση των λογαριασμών σε κάθε συνεδρίαση του Γραφείου) ακολουθείται ήδη, ωστόσο πιθανόν να έχει περιθώρια βελτίωσης. Αναφορικά με το ζήτημα της αύξησης των εισφορών κατά 1.2% για το 2010, ενδεχόμενη απόσυρσή της θα σήμαινε μία ρήξη με τις σημερινές πρακτικές του δικτύου και θα οδηγούσε σε σημαντική τροποποίηση του προϋπολογισμού. Πρόκειται ωστόσο για μία πολιτική απόφαση που ανήκει στην Συνέλευση.

Ο κ. Xavier GIZARD υπενθυμίζει πως πράγματι γίνεται μία σύννοψη με θέμα τον προϋπολογισμό σε κάθε συνεδρίαση του Πολιτικού Γραφείου, και πως οι οποιοσδήποτε πληροφορίες σχετικά με αυτόν αποστέλλονται τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν στα μέλη. Αναφορικά με τους αποκλεισμούς, η Γενική Γραμματεία εκτιμά μέρα με τη μέρα τις πραγματικές δυνατότητες καταβολής ή μη της εισφοράς μίας Περιφέρειας που έχει καθυστερήσει να διευθετήσει το ζήτημα αυτό. Η στήριξη Περιφερειών που

αντιμετωπίζουν προσωρινές δυσκολίες ορισμένες φορές κρίνεται θεμιτή, και ως τώρα ήταν δυνατή διότι το ταμείο του δικτύου επέτρεπε κάτι τέτοιο. Αν ωστόσο η κατάσταση του επιδεινωθεί, θα υπάρξει αναπόφευκτα μεγαλύτερη αυστηρότητα. Υπενθυμίζει πως το 1995, οι μισές από τις χρωστούμενες εισφορές καταβάλλονταν το επόμενο έτος. Πλέον οι περιπτώσεις με δυσκολίες ανέρχονται στις δύο με τρεις ετησίως, ενώ παράλληλα ο αριθμός των Περιφερειών μελών έχει διπλασιαστεί.

Όσον αφορά την αναγκαία αλληλεγγύη προς τις Περιφέρειες που έχουν πληγεί περισσότερο από την κρίση, αναφέρει την περίπτωση της Klaipeda, που εκτάκτως θα καταβάλει μόνο το 50% της προβλεπόμενης εισφοράς της για το 2010. Αναφέρει επίσης τις περιπτώσεις δύο εσθονικών Περιφερειών (Ida-Virumaa et Pärnumaa) οι οποίες θα καταβάλουν μονάχα μία και κοινή εισφορά για το 2010.

Όσον αφορά την επερώτηση της Σικελίας με θέμα την εμπειρογνώμοσύνη, θεωρεί ότι πράγματι σήμερα οι ομάδες εργασίας του δικτύου δεν διαθέτουν επαρκή σχετική στήριξη, και πως θα πρέπει να αναπτυχθεί ένας προβληματισμός γύρω από το ζήτημα αυτό μελλοντικά.

Όσον αφορά την αύξηση του 1.2%, θυμίζει πως πρόκειται για μία συνήθη πρακτική του δικτύου.

Όσον αφορά τους αποθεματικούς πόρους, ο κ. **Gizard** αναγνωρίζει πράγματι πως ο δείκτης της Οργανωτικής Χάρτας δεν τηρείται, ωστόσο προσθέτει πως αν ο δείκτης τηρούταν το ύψος του προϋπολογισμού θα ήταν μη ρεαλιστικό και θα έπρεπε να ζητηθούν από τα μέλη του δικτύου επιπρόσθετα κεφάλαια της τάξης των 600.000€. Προτείνει να εξεταστεί το ενδεχόμενο μίας πιθανής τροποποίησης της Χάρτας ήδη από το 2010.

Αναφορικά με το FOGAR, υπενθυμίζει πως κατά τη διάρκεια των Πολιτικών Γραφείων του Φεβρουαρίου και του Ιουνίου 2007, είχε τεθεί το ερώτημα σχετικά με τη συμμετοχή ή μη στο FOGAR και είχε απαντηθεί θετικά. Σημειώνει πως σε ότι αφορά το 2009, η CRPM κατέβαλε για το FOGAR μία εισφορά ύψους 9587 € (απόφαση της Γενικής Συνέλευσης της Μπαγιόν του 2008) και πως το υπόλοιπο κεφάλαιο (113.000 €) προέρχεται από πρόσθετες εισφορές των περιφερειών της CRPM και ευρωπαϊκές και εθνικές επιχορηγήσεις. Η CRPM είναι αυτή που επωφελείται από την στήριξη του FOGAR και όχι το αντίθετο.

Σημειώνει πως από το 2011, το FOGAR θα έχει ως έδρα του τη Γενεύη και πως θα ήταν ευκαίριο η CRPM να διαθέσει το 2010 έναν ορισμένο χρόνο εργασίας του προσωπικού της για το FOGAR, προκειμένου να μειωθεί το έλλειμμα της CRPM.

Ο κ. Rainer KOSMIDER (Μεκλεμβούργο-Προπομερανία) εμμένει στο γεγονός ότι οι πληροφορίες σχετικά με το FOGAR δεν είναι ξεκάθαρες και δεν κατανοεί τους λόγους για τους οποίους το προσωπικό της CRPM θα έπρεπε να εργαστεί για το FOGAR. Εμμένει στην πρότασή του περί μη καταβολής του ποσού των 10.000€ για το FOGAR το 2010.

Η Κα Christel LILJESTRÖM (Itä-Uusimaa/BSC) δηλώνει πως δεν της έχουν παρασχεθεί όλες οι πληροφορίες σχετικά με τον προϋπολογισμό και θεωρεί πως, κατόπιν των εξηγήσεων, η κατάσταση είναι πιο ξεκάθαρη, ειδικότερα σε ό,τι αφορά το σύνολο του προϋπολογισμού FOGAR. Δηλώνει αντίθετη στους αποκλεισμούς μελών, ωστόσο θα επιθυμούσε την εξεύρεση ενός πιο αποσαφηνισμένου τρόπου καταγραφής των καταστάσεων με δυσκολίες, προκειμένου να μην υπάρχει η εντύπωση πως πρόκειται για μίας κοινή πρακτική.

Η Κα Marjatta VEIKAOJA (Ostrobothnia) δηλώνει πως βρίσκεται ακόμη σε σύγχυση όσον αφορά το ζήτημα του FOGAR. Πέραν αυτού συνηγορεί υπέρ της παρουσίασης ενός ισορροπημένου προϋπολογισμού μειώνοντας κατά 2.6% (προβλεπόμενο έλλειμμα) τις προβλεπόμενες δαπάνες.

Ο κ. Poul MÜLLER (Midtjylland) εκτιμά πως αν διακοπούν οι εργασίες σχετικά με το FOGAR οι δαπάνες θα μειωθούν και θα καταστεί δυνατή η επίτευξη ισορροπίας.

Ο κ. Xavier GIZARD απαντά σημειώνοντας πως, από το 2003, η CRPM πλαισιώνει παγκόσμια δίκτυα, και πως πρόκειται για μία πολιτική επιλογή. Το γεγονός ότι η CRPM συμμετέχει στο FIPOL αλλά όχι στο ΔΝΟ έχει να κάνει με το ό,τι η διεθνής ναυτιλιακή οργάνωση δεν δέχεται ηπειρωτικά δίκτυα, παρά μόνο παγκόσμια. Θα πρέπει επομένως να ληφθεί υπόψη η νέα αυτή πραγματικότητα. Η CRPM στήριξε για μεγάλο χρονικό διάστημα το πrg4SD, ενώ η στήριξή της στο FOGAR έχει ξεκινήσει πρόσφατα, με το δίκτυο αυτό να έχει ήδη -ταχύτατα- κατορθώσει να θεωρείται αξιόπιστο από τους Ευρωπαίους και διεθνείς εταίρους.

Ο κ. Philippe CICHOWLAZ (Προβηγκία-Αλπεις-Κυανή Ακτή) υπενθυμίζει, όπως τόνισε και ο κ. Moran, πως πρόκειται για τέσσερις διαφορετικούς προϋπολογισμούς. Σε περίπτωση που ο παρών προϋπολογισμός δεν καταστεί δυνατόν να επικυρωθεί, προτείνει τον διαχωρισμό των προϋπολογισμών (γενικός προϋπολογισμός, σχεδίων, δικτύων και γεωγραφικών επιτροπών) και την επικύρωσή τους μεμονωμένα.

Στην περίπτωση αυτή, ο γενικός προϋπολογισμός της CRPM καθίσταται θετικός και απομένει στις Γεωγραφικές Επιτροπές που παρουσιάζουν έλλειμμα να περιέλθουν σε ισορροπία.

Ο κ. Claudio MARTINI προτείνει την διαμόρφωση μίας συγκεκριμένης σχετική με τις συζητήσεις αυτές. Αναφέρει το γεγονός ότι οι Περιφέρειες (συμπεριλαμβανομένης της Τοσκάνης) αιτούνται να υπάρξει μία δέσμευση, από το 2011, ώστε οι προϋπολογισμοί που προτείνονται να είναι ισορροπημένοι. Τα μέλη και η Γενική Γραμματεία θα αναζητήσουν τις κατάλληλες μεθόδους για να καταστεί αυτό δυνατόν. Ο προϋπολογισμός του 2010 καταγράφεται όπως παρουσιάστηκε, ωστόσο η CRPM δεσμεύεται να επιτύχει την εξισορρόπησή του. Αναφορικά με τα ερωτήματα που έθεσαν οι βρετανικές Περιφέρειες (βλ. το φάκελο που κατατέθηκε επί τόπου, με τίτλο «Πρόταση Διοικητικής Απόφασης»), υπενθυμίζει σχετικά πως πρόκειται για πρακτικές που αναπτύσσονται ήδη στους κόλπους του δικτύου. Αναφορικά με το ζήτημα των Περιφερειών που αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην καταβολή των εισφορών τους, τονίζει πως η CRPM πρέπει να διαθέτει ξεκάθαρους κανονισμούς, αλλά και να παρουσιάζεται ελαστική σε κάποιες περιπτώσεις, εφόσον δεν καταφεύγει σε υπερβολές. Όσον αφορά τις εισφορές, θεωρεί πως είναι ανακόλουθο, από την μία πλευρά να απαιτείται εξισορρόπηση, και από την άλλη να επιδιώκεται η μείωση των εισφορών. Ο σχετικός με το ποσοστό διακύμανσης του ευρωπαϊκού πληθωρισμού, κανονισμός, έχει λειτουργήσει ομαλά ως τώρα, και ο κ. Claudio Martini προτείνει τη διατήρησή του.

Σχετικά με την ένταξη της CRPM στο FOGAR, υπενθυμίζει πως αυτή έγινε βάσει κάποιων συγκεκριμένων πολιτικών επιλογών και τονίζει πως το ζήτημα αυτό πρέπει να κλείσει. Ο κ. **Martini** θυμίζει πως συμμετείχε ο ίδιος προσωπικά στις Γενικές Συνελεύσεις των Επιτροπών της Βαλτικής και της Βόρειας Θάλασσας προκειμένου να εξηγήσει και να συζητήσει τα θέματα αυτά το 2008. Σημειώνει πως, σε ό,τι αφορά το 2010, τα άλλα δίκτυα Περιφερειών, που αποτελούν μέλη του FOGAR, δεσμεύτηκαν επίσης να χρηματοδοτήσουν το FOGAR, και επομένως θα είναι δύσκολο να πείσουμε τους εταίρους μας να κάνουν κάτι το οποίο εμείς αρνούμαστε να κάνουμε. Προσθέτει επίσης πως θα ήταν λυπηρό, έπειτα από όλες τις ενέργειες που έγιναν και τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν για την ενίσχυση της φωνής των Περιφερειών στο παγκόσμιο στερέωμα, να αποσυρθούμε από την ίδια την οργάνωση που εκφράζει τη φωνή αυτή. Η CRPM μπορεί να επανέλθει σε όλα αυτά τα σημεία από το 2011, ωστόσο σε ό,τι αφορά το 2010, ο ίδιος θεωρεί σκόπιμο η οργάνωση να προκρίνει και να δεχθεί τις προτάσεις αυτές.

Ο κ. Rainer KOSMIDER (Μεκλεμβούργο-Προπομερανία) ευχαριστεί τον κ. **Martini** και επιθυμεί να μάθει ως πότε η CRPM θα στηρίζει το FOGAR, και ως πιο ακριβές έτος θα διαρκέσει η μεταβατική περίοδος. Επιθυμεί επίσης την παροχή διευκρινίσεων κατά τη διάρκεια του επόμενου Γραφείου σε ό,τι αφορά το ζήτημα της διάθεσης προσωπικού της CRPM για το FOGAR.

Ο κ. Poul MÜLLER (Midtjylland) ευχαριστεί τον κ. **Martini** και δηλώνει πως, παρ' ό,τι θεωρεί φυσικά χρήσιμη την διεθνή συνεργασία, διατηρεί επιφυλάξεις για το κατά πόσο το FOGAR αποτελεί το πλέον κατάλληλο μέσο για την προώθησή της. Προτείνει να αναβληθεί η συζήτηση και να ληφθεί μία σχετική απόφαση κατά τη διάρκεια του επόμενου Πολιτικού Γραφείου στις αρχές του 2010.

Ο κ. Claudio MARTINI τονίζει πως επιθυμεί πραγματικά την διαμόρφωση μίας συγκεκριμένης και την επίτευξη συμφωνίας με όλους. Λαμβάνει υπόψη του την πρόταση του κ. **Poul Müller**, ωστόσο σημειώνει πως πρέπει απαραίτητως να κλείσει αυτή η συζήτηση γύρω από το FOGAR και να προταθεί ένας προϋπολογισμός 2010 στην Γενική Συνέλευση του Γκέτεμποργκ, όπως υπαγορεύει το καταστατικό της οργάνωσης. Η Γενική Συνέλευση του περασμένου έτους εγκρίνει τον προϋπολογισμό του επόμενου έτους.

Ο κ. Poul MÜLLER (Midtjylland) θεωρεί πως πρόκειται για ένα ζήτημα αρχής. Είχε αποφασιστεί να διαχωριστούν παντελώς η CRPM από το FOGAR από το 2010. Θεωρεί επομένως θεμιτό να ξανασυζητηθεί το ζήτημα αυτό.

Ο κ. Xavier GIZARD υπενθυμίζει πως ο χρόνος εργασίας του προσωπικού που αφιερώνεται στο FOGAR αντιστοιχεί στο 4% των μισθών το 2009. Σημειώνει επίσης πως για μεγάλο χρονικό διάστημα το nrg4SD παρουσίαζε έλλειμμα, και πως η συνεργασία CRPM-nrg4SD δεν θα ολοκληρωθεί πριν από το 2010. Δεδομένης της επιτακτικής σημασίας που παρουσίασαν τα κλιματικά ζητήματα και της αναγκαιότητας ενίσχυσης της φωνής των Περιφερειών σε αυτό το πλαίσιο, η εν λόγω στήριξη κρίθηκε απαραίτητη. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η επιτυχημένη εκκίνηση λειτουργίας του δικτύου του FOGAR, πρέπει να συνεχιστεί η στήριξή του το 2010, ώστε να είναι πλήρως ανεξαρτητοποιημένο το 2011. Η οικονομική ανεξαρτητοποίησή του έχει ήδη επιτευχθεί.

Ο κ. Claudio MARTINI προτείνει την ολοκλήρωση των συζητήσεων. Απαντώντας στον κ. **Rainer Kosmider (Μεκλεμβούργο-Προπομερανία)** τονίζει πως το 2010 αποτελεί το τελευταίο έτος της μεταβατικής περιόδου. Συμφωνεί με την πρόταση επανεξέτασης του ζητήματος των συνεργασιών με τα παγκόσμια δίκτυα κατά την

επόμενη συνεδρίαση του Πολιτικού Γραφείου. Προτείνει επομένως την συνέχιση της συζήτησης αυτής, σε κλίμα συνεργασίας, αλλά αυτή τη φορά όντας καλύτερα προετοιμασμένοι και διαθέτοντας ξεκάθαρους προτάσεις. Όταν γίνεται λόγος για ανεξαρτητοποίηση των δύο δικτύων από το 2011, τι ακριβώς υπονοείται ; Σημαίνει ότι οι εισφορές διακόπτονται πλήρως από εκείνο το χρονικό σημείο ; Ή συνεχίζουμε να καταβάλλουμε εισφορές χωρίς ωστόσο να παρέχουμε τις υπηρεσίες του προσωπικού σε αυτόν τον τομέα ; Πρέπει να εκμεταλλευτούμε τους επόμενους μήνες προκειμένου να ανταλλάξουμε απόψεις σχετικά με όλα εκείνα τα σημεία για τα οποία απαιτούνται διευκρινήσεις. Ο κ. **Martini** εκφράζει με τη σειρά του την ευχή να υπάρξει σαφήνεια και σύνθεση στους κόλπους της Διάσκεψης. Δεσμεύεται για την πραγματοποίηση της συζήτησης σχετικά με τον ισορροπημένο προϋπολογισμό και το FOGAR.

Αποφάσεις

Οι λογαριασμοί 2008 εγκρίνονται.

Η πρόταση προϋπολογισμού για το 2010 εγκρίνεται με 5 (πέντε) αποχές.

2- Υιοθέτηση των σχεδίων Τελικής Διακήρυξης και προσαρτημένα ψηφίσματα

Δεδομένης της καθυστέρησης που σημειώθηκε στο ωράριο εργασίας, ο κ. **Jean-Didier HACHE (CRPM/CDI)** παρουσιάζει εν συντομία τις προτάσεις τροποποιήσεων που υποβλήθηκαν στην ομάδα ψηφισμάτων. Οι επιλογές αναφορικά με δύο τροποποιήσεις θα υποβληθούν προς αξιολόγηση από την Γενική Συνέλευση.

3- Εξέταση των αιτήσεων ένταξης και διαγραφής

Η αίτηση ένταξης της Περιφέρειας Zuid-Holland (Ολλανδία) εγκρίνεται ομόφωνα.

Η αίτηση διαγραφής της Περιφέρειας Chaouia-Ouardiga (Μαρόκο), η οποία δεν εξόφλησε ποτέ τις εισφορές της, εγκρίνεται ομόφωνα.

4- Συμβάσεις μεταξύ CRPM, nrg4SD, CVAA και FOGAR

Ο κ. **Xavier GIZARD** προτείνει την υιοθέτηση της αρχής της σύναψης συμβάσεων μεταξύ της CRPM, από την μία πλευρά, και της CVAA (Διάσκεψη των Πόλεων του Ατλαντικού Τόξου), του FOGAR (Παγκόσμιο Φόρουμ Οργανώσεων Περιφερειών), και του nrg4SD (Δίκτυο Περιφερειακών Κυβερνήσεων για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη) από την άλλη πλευρά.

Ο κ. **Rainer KOSMIDER (Μεκλεμβούργο-Προπομερανία)** θεωρεί πως δεν υπάρχει λόγος να προτείνεται το σημείο αυτό εφόσον καμία σύμβαση δεν υποβάλλεται προς επικύρωση.

Ο κ. **Xavier GIZARD** ζητά η αρχή να καταχωρηθεί, αίτημα το οποίο δεν συναντά αντιρρήσεις.

5- Εξέταση και ψήφιση πρότασης τροποποίησης στην Οργανωτική Χάρτα

Ο κ. **Xavier GIZARD** υπενθυμίζει πως προτάθηκε μία νέα διάταξη σχετικά με την θητεία του Γενικού Γραμματέα της CRPM. Το πρόσωπο που θα αναλαμβάνει την αρμοδιότητα αυτή θα υποβάλλεται πλέον ανά 5 έτη σε ψηφοφορία εμπιστοσύνης από το Πολιτικό Γραφείο και την Γενική Συνέλευση της Διάσκεψης. Κρίνεται επομένως σκόπιμη μία τροποποίηση της Οργανωτικής Χάρτας, προκειμένου να καταχωρηθεί το σημείο αυτό.

Η τροποποίηση εγκρίνεται ομόφωνα.

6- Επόμενες συνεδριάσεις του Πολιτικού Γραφείου

15/16 Φεβρουαρίου στο Οβιέδο (Αστουρίες, Ισπανία) και 11 Ιουνίου στο Τρομς (Νορβηγία)

Παρασκευή 2 Οκτωβρίου 2009

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 5 : ΑΝΑΠΤΥΞΗ, ΚΛΙΜΑΤΙΚΕΣ ΑΛΛΑΓΕΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Οι διαπραγματεύσεις της Κοπεγχάγης

Εισαγωγικά, ο κ. **François DESRENTES (CRPM)** υπενθυμίζει τις δύο πτυχές του κλιματικού ζητήματος : τον μετριασμό και την προσαρμογή, με την τελευταία να έχει επιτακτικό χαρακτήρα. Οι Περιφέρειες της CRPM έχουν κάθε λόγο να συμμετέχουν στη συζήτηση, δεδομένου ότι βρίσκονται μεταξύ των πλέον απειλούμενων και ευπαθών εδαφών. Η κινητοποίησή τους πρέπει να οργανωθεί σε δύο κλίμακες.

Σε ευρωπαϊκό επίπεδο, η συζήτηση πρέπει να εγκαινιαστεί άμεσα με τη μεσολάβηση της CRPM. Σε παγκόσμιο επίπεδο, το δίκτυο nrg4SD πρέπει να λειτουργήσει ως μεσολαβητής για την μετάδοση του μηνύματος των Περιφερειών στο CoP 15 της Κοπεγχάγης. Ο στόχος, συγκεκριμένα, θα είναι εισαχθεί ένας ορισμένος αριθμός αναφορών στις Περιφέρειες στα διαπραγματευτικά έγγραφα, προκειμένου να καταστεί δυνατή σε αυτές, μελλοντικά, η πρόσβαση στην ενημέρωση και τη χρηματοδότηση.

Η Λευκή Βίβλος της ΕΕ με θέμα την προσαρμογή στις κλιματικές αλλαγές

Ο κ. Peter GAMMELTOFT (Ευρωπαϊκή Επιτροπή-ΓΔ Περιβάλλοντος) παρουσιάζει τους τέσσερις πυλώνες της Πράσινης Βίβλου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την προσαρμογή στις κλιματικές αλλαγές: τη βελτίωση της γνωστικής βάσης, την ολοκληρωμένη προσέγγιση, τον προβληματισμό γύρω από τη χρησιμοποίηση των εργαλείων ευρωπαϊκής χρηματοδότησης και τις διεθνείς συζητήσεις.

Συζήτηση

Ο κ. Roland ANDERSSON (Västra Götaland) εκτιμά πως οι Περιφέρειες πρέπει να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στη συμφωνία του CoP15 διότι οι εθνικές και περιφερειακές προσπάθειες μπορούν να έχουν αντίκτυπο. Η προσαρμογή παρουσιάζει υψηλό κόστος, όμως το κόστος της μη προσαρμογής είναι σαφώς μεγαλύτερο. Οι επενδυτικές δαπάνες οφείλουν να ειδοθούν με θετικό μάτι, ως ένας παράγοντας δημιουργίας απασχόλησης.

Ο κ. Angel CORTADELLES (Καταλονία) ενημερώνει τα μέλη για τις εξελίξεις της διάσκεψης των διευθυντικών περιφερειακών στελεχών για τις κλιματικές αλλαγές, στο Λος Άντζελες και ταυτόχρονα στην Γενική Συνέλευση της CRPM. Μνημονεύει επίσης την συνάντηση μεταξύ των συμπροέδρων του nrg4SD και του υπουργού περιβάλλοντος της Αλγερίας. Ο τελευταίος, εκπρόσωπος της ομάδας «Αφρικής» στο πλαίσιο των ετοιμασιών του CoP15, τους εγγυήθηκε για την παροχή στήριξης στην ομάδα αυτή με την εισαγωγή μίας αναφοράς στις περιφερειακές αρχές στο περιεχόμενο της Τελικής Διακήρυξης της Κοπεγχάγης. Ο κ. Cortadelles καλεί επομένως τα μέλη της CRPM να ασκήσουν πίεση στις εθνικές κυβερνήσεις τους, προκειμένου αυτές να στηρίξουν τον αλγερινό εκπρόσωπο ως την συνάντηση της Κοπεγχάγης.

Η Κα Rinske KRUISINGA (Noord-Holland) υπενθυμίζει πως το 40% του πληθυσμού της Ολλανδίας κατοικεί πλησίον των ακτών της. Το τμήμα αυτό του πληθυσμού απειλείται από την άνοδο των υδάτων και βασίζει τις τύχες του στις περιορισμένες δυνατότητες της παραδοσιακής μηχανικής, προκειμένου να αντιμετωπίσει την κατάσταση αυτή. Επί του παρόντος εξετάζονται οι πιθανότητες δημιουργίας ιδιαίτερα εκτεταμένων αμμωδών ακτών, καθώς και νέων εθνικών πάρκων περιβαλλοντικής προστασίας.

Ο κ. Jérôme POLVERINI (Κορσική) υπενθυμίζει ορισμένα σημεία :

- Την μεταβλητότητα των διακυβεύσεων και των απαντήσεων που πρέπει να δοθούν, ανάλογα με την γεωγραφική ζώνη και την Περιφέρεια, που δικαιολογεί την ενεργή συμμετοχή των εδαφικών αρχών στην Κοπεγχάγη
- Την επιλογή της θεωρίας του «μικρότερου κακού», με αφορμή την επανεξέταση του συνόλου των δημοσίων πολιτικών
- Την αποδοχή μίας παρέκκλισης από τον γενικό κανόνα, ειδικότερα όσον αφορά τα νησιά.

Ο κ. Jonathan GLEN (Hampshire) συμεριζεται την αναγκαιότητα ανάπτυξης, σε παγκόσμια κλίμακα, μίας πρωτοβουλίας που θα επιτάσσει νέες μεθόδους εργασίας στους κόλπους της CRPM. Επίσης προτείνει να επικεντρωθούν στον φάκελο αυτό δύο εκλεγμένοι αντιπρόσωποι, με τον ένα να αναλαμβάνει το ζήτημα της μείωσης των εκπομπών άνθρακα, και τον δεύτερο το ζήτημα της προσαρμογής.

Ο κ. Erik BERGKVIST (Västerbotten) εκτιμά πως η προσαρμογή στις κλιματικές αλλαγές πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μία ευκαιρία για την επίλυση γενικότερων προβλημάτων και όχι αποκλειστικά εκείνων που σχετίζονται άμεσα με τις κλιματικές αλλαγές, και αυτό συνολικά μέσα από μία ολοκληρωμένη προσέγγιση. Για το λόγο αυτό, θεωρεί τη Λευκή Βίβλο εξαιρετική και κρίνει πολύ σημαντική τη διαδραμάτιση ενός ενεργού ρόλου από τις περιφέρειες σε αυτήν. Τέλος, υπενθυμίζει πως ο αντίκτυπος των κλιματικών αλλαγών, παρ' ό,τι είναι πράγματι σημαντικός στις παράκτιες Περιφέρειες, πλήττει εξίσου και άλλες Περιφέρειες, όπως αυτές της βόρειας Σουηδίας, για παράδειγμα.

Ο κ. François ΜΑΪΤΙΑ (Ακιταίν) κάνει μία επερώτηση στους συμμετέχοντες αναφορικά με το δασικό ζήτημα. Υπενθυμίζει πως η θύελλα που χτύπησε το δάσος της περιοχής των Λαντ τον Ιανουάριο του 2009 δεν αποτελεί μία τοπική καταστροφή, αλλά μία ηπειρωτική, δεδομένου ότι αφανίστηκε μία τεράστια κοιτίδα άνθρακα. Η ανασύσταση του δάσους αυτού συζητιέται σήμερα. Για τον λόγο αυτό προτείνει τη δημιουργία ενός αντισταθμιστικού ταμείου άνθρακα που θα προορίζεται για την αναδάσωση.

Ένας εκπρόσωπος εκφράζει τη λύπη του για την απουσία κάποιας αναφοράς στην πολιτιστική παράκτια και ποτάμια κληρονομιά στο περιεχόμενο της Λευκής Βίβλου.

Ο κ. Peter GRANT (Fife) εκτιμά πως η Ευρώπη και οι αναπτυσσόμενες χώρες γενικότερα έχουν την ηθική υποχρέωση να επενδύσουν σε νέες τεχνολογίες, προκειμένου να βοηθήσουν τις αναπτυσσόμενες χώρες στην αντιμετώπιση του ζητήματος των κλιματικών αλλαγών.

Ο κ. Christian BRUNS (Βρέμη) εφιστά την προσοχή του στην αποφυγή αντιπαράθεσης των απαντήσεων στις κλιματικές αλλαγές με τις λύσεις εξόδου από την κρίση, και διαπιστώνει με ικανοποίηση πως οι Περιφέρειες αντιλαμβάνονται επίσης τις κλιματικές αλλαγές ως μία ευκαιρία ανάπτυξης πρωτοβουλιών.

Ο κ. Peter GAMMELTOFT (Ευρωπαϊκή Επιτροπή-ΓΔ Περιβάλλοντος) κλείνει την συνεδρία υπενθυμίζοντας πως η οικονομία, ό,τι κι αν γίνει, δεν θα μπορέσει αντικαταστήσει την λήψη πολιτικής απόφασης, και πως η καταπολέμηση των κλιματικών αλλαγών απαιτεί επίσης μία αλλαγή σε ό,τι αφορά τον γενικότερο τρόπο σκέψης, όπως καταδεικνύει το παράδειγμα της χρησιμοποίησης του νερού στην Μεσόγειο.

Ο κ. Claudio MARTINI αντάλλαξε απόψεις με τους εκπροσώπους του Hampshire σχετικά με την πρόταση τροποποίησης που παρουσίασαν για το σχέδιο «Λήψης Πολιτικής Θέσης» αναφορικά με τις κλιματικές αλλαγές. Η τροποποίηση αφορά τον διορισμό δύο εκπροσώπων του Πολιτικού Γραφείου, με τον ένα να αναλαμβάνει το ζήτημα του μετριασμού και τον άλλο το ζήτημα της προσαρμογής. Η Προεδρία της CRPM εγκρίνει την τροπολογία αυτή.

Η Λήψη Πολιτικής Θέσης υιοθετείται.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 6 : Η ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ Η ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΕ ΕΝΑ ΝΕΟ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟ ΣΤΑΔΙΟ

Ο κ. Patrice CAROLLO, εκπροσωπώντας τον κ. Jean-Yves Le Drian (Βρετάνη) σημειώνει πως η ομάδα εργασίας Aquamarina, η οποία δημιουργήθηκε το 2007, κάνει σήμερα τους πρώτους απολογισμούς της. Οι σημαντικοί φάκελοι γύρω από τους οποίους αναπτύχθηκαν εργασίες ήταν ποικίλοι : ευρωπαϊκή στρατηγική για τη θαλάσσια και τη ναυτιλιακή έρευνα, θαλάσσιες μεταφορές, θαλάσσιος σχεδιασμός και ΚΑΛΠ. Εμβάθυνση θα υπάρξει και σε άλλους φακέλους, όπως σε αυτόν της κοινωνικής και ανθρώπινης διάστασης της θαλάσσιας πολιτικής και σε αυτόν της ναυτιλιακής κατάρτισης. Η δράση της ομάδας Aquamarina θα συνεχιστεί, ειδικότερα σε ό,τι αφορά το ζήτημα των *clusters*, της ναυτιλιακής κατάρτισης και της ασφάλειας στη θάλασσα. Στον τομέα αυτό, ο κ. Carollo προτείνει τη δημιουργία μίας ομάδας εργασίας στους κόλπους της CRPM, αποστολή της οποίας θα είναι η παρουσίαση ενός πακέτου μέτρων για την αντιμετώπιση των νέων θαλάσσιων κινδύνων. Πέρα από αυτό, θα πρέπει να εκπονηθούν νέες μορφές οργάνωσης της ομάδας Aquamarina κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης της ολομέλειάς της, που θα πραγματοποιηθεί στις αρχές 2010.

Η κρίση έχει σημαντικό αντίκτυπο στον ναυτιλιακό τομέα, ειδικότερα μέσα από την μείωση των ναύλων, της κίνησης στα λιμάνια, της κατανάλωσης αλιευτικών προϊόντων και των παραγγελιών των ναυπηγείων. Όπως ακριβώς επισήμαινε τον Ιούνιο του 2009, κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης του Aquamarina, ο Καθηγητής Juan Luis Suarez de Vivero, επιβάλλεται η δημιουργία ενός νέου προτύπου θαλάσσιας πολιτικής για την ένταξη των νέων διακυβεύσεων, όπως είναι η κρίση και οι κλιματικές αλλαγές. Η μελλοντική θαλάσσια πολιτική θα πρέπει να ενισχύσει τους δεσμούς της με τις Περιφέρειες, την περιφερειακή διάσταση και την εδαφική συνοχή. Η ανάπτυξη πολιτικών εργασιών θα πρέπει εξασφαλιστεί σε όλα τα επίπεδα. Οι ευρωπαϊκοί οργανισμοί, όπως και η Επιτροπή Περιφερειών, ως τώρα έχουν ακολουθήσει την κατεύθυνση αυτή.

Ο κ. Paul NEMITZ (Ευρωπαϊκή Επιτροπή-ΓΔ Θαλάσσιων Υποθέσεων και Αλιείας) σημειώνει πως ο ναυτιλιακός τομέας έχει πληγεί από την κρίση, λόγω της ελάττωσης των παραγγελιών στα ναυπηγεία, του κόστους της ενέργειας, της μείωσης του τουρισμού και των δυσκολιών που αντιμετωπίζει η αλιεία. Ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής επισήμανε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πως η θαλάσσια πολιτική θα αποτελέσει μία από τις προτεραιότητές του. Οι πρόοδοι που επιτεύχθηκαν αποτελούν το αντικείμενο μίας έκθεσης της 15^{ης} Οκτωβρίου 2009, η οποία θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά τη συνεδρίαση του Συμβουλίου το Νοέμβριο του 2009. Μέχρι τώρα, η Ευρώπη ανέπτυξε την θαλάσσια πολιτική της περισσότερο μέσα από την διακυβέρνηση απ' ό,τι μέσα από την εφαρμογή κανονιστικών ρυθμίσεων. Ορισμένες παρόμοιες διαδικασίες προωθούνται στα Κράτη Μέλη και σε κάποιες Περιφέρειες, όπως αυτές των Αστουριών, του Schleswig Holstein, ή του Västra Götaland. Οι προσεγγίσεις αυτές έχουν βρει ανταπόκριση και στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Η ισπανική Προεδρία θα δώσει έμφαση ειδικότερα στην καινοτομία. Η νέα Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να συνδράμει στην προώθηση της οικονομικής καινοτομίας στις παράκτιες ζώνες, ειδικότερα μέσα από την ανάπτυξη μίας καλύτερης διακυβέρνησης.

Η θαλάσσια πολιτική πραγματοποιήσει επίσης προόδους στην κλίμακα μακροπεριφερειών, όπως υποδεικνύει το παράδειγμα της Βαλτικής. Μία στρατηγική για την Αρκτική βρίσκεται επίσης σε φάση ετοιμασίας, καθώς και ένας φάκελος με θέμα την διακυβέρνηση στη Μεσόγειο, ο οποίος θα παρουσιαστεί το Νοέμβριο του 2009.

Η θαλάσσια πολιτική θα πρέπει να αποτελεί φορέα καινοτομίας σε ορισμένους τομείς, όπως για παράδειγμα εκείνο των μεταφορών. Θα πρέπει επίσης να αποτελεί το θαλάσσιο μοχλό των ευρωπαϊκών πολιτικών σε ό,τι αφορά την καινοτομία, όπως για παράδειγμα στην περίπτωση των *clusters*. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα συνεργαστεί με την CRPM πάνω στα θέματα αυτά.

Ο κ. Vincente ÁLVAREZ ARECES (Αστούριες) σημειώνει πως οι επόμενες Ευρωπαϊκές Ημέρες της Θάλασσας θα πραγματοποιηθούν στο Χιχόν το Μάιο του 2010. Πρόκειται για ένα σημαντικό γεγονός, στο οποίο θα συμμετάσχει η ισπανική Προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εδώ και αρκετά χρόνια, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταβάλλει προσπάθειες για να εντάξει διάφορες τομεακές πολιτικές στη θαλάσσια πολιτική. Οι Αστούριες υπήρξαν πρωτοπόρες όσον αφορά αυτό το είδος πρωτοβουλιών, και ειδικότερα μέσα από την ανάπτυξη του σχεδίου Marea. Οι άξονες του σχεδίου αυτού είναι πολυάριθμοι. Το περιφερειακό επίπεδο διαδραματίζει σημαντικό ρόλο, πλάι στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς και στο εθνικό επίπεδο, όσον αφορά την προώθηση της θαλάσσιας στρατηγικής. Η περιφερειακή πολιτική και το πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης συμπεριλαμβάνονται στις σημαντικές πηγές χρηματοδότησης.

Ο κ. Vincente ÁLVAREZ ARECES, πέραν αυτών, απευθύνει ένα κάλεσμα στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με την κατάρτιση μίας ευρωπαϊκής στρατηγικής για το Ατλαντικό Τόξο. Η στρατηγική αυτή, αναγκαία για το Ατλαντικό Τόξο, θα έχει την ικανότητα να συγκεντρώνει σε ένα ενιαίο σύνολο τα σημαντικά ζητήματα, όπως είναι η συνοχή, η θαλάσσια πολιτική και η έρευνα.

Συζήτηση

Ο κ. Jérôme POLVERINI (Κορσική) εκτιμά πως οι ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν στην κατεύθυνση της διαφύλαξης της βιοποικιλίας στη Μεσόγειο, ειδικότερα μέσα απ τα πακέτα Erika και Natura 2000, παραμένουν ανεπαρκείς. Η ανάπτυξη θαλάσσιων προστατευμένων περιοχών οφείλει να εντατικοποιηθεί και πρωτοβουλίες όπως αυτήν της Γαλλίας, που διεύρυνε την αποκλειστική οικονομική ζώνη της στην Μεσόγειο, κρίνονται αναγκαίες.

Ο κ. Bo LÖFGREN (Blekinge) επισημαίνει πως η Περιφέρειά του, η οποία αντιμετωπίζει προβλήματα πειρατείας, μελετάει το ζήτημα της ασφάλειας στην Βαλτική και την Αρκτική. Το Blekinge θα φιλοξενήσει την επόμενη εβδομάδα μία σύνοδο με θέμα την ασφάλεια στη θάλασσα. Η νομοθεσία του θαλάσσιου τομέα υπόκειται επί του παρόντος σε σημαντικές εξελίξεις, με την υπογραφή για παράδειγμα της σύμβασης για τον έλεγχο και τη διαχείριση των υδάτων και των ιζημάτων, ή τις πρωτοβουλίες προς ανάπτυξη όσον αφορά το ζήτημα της θαλάσσιας κίνησης. Η CRPM συνέβαλε στην προώθηση ορισμένων από τις εξελίξεις αυτές, γεγονός το οποίο έχει ενδιαφέρον όσον αφορά το μέλλον. Η CRPM θα πρέπει να διαθέτει μόνιμη εκπροσώπηση στους κόλπους του διεθνούς ναυτιλιακού οργανισμού.

Ο κ. Philippe BONNEAU (Κάτω Νορμανδία) επισημαίνει πως για πρώτη φορά μία Γεωγραφική Επιτροπή της CRPM ζητά τη στήριξη της Γενικής Συνέλευσης για την ανάπτυξη μίας ολοκληρωμένης στρατηγικής, αναφερόμενος στην προκειμένη περίπτωση στην Επιτροπή του Ατλαντικού Τόξου. Το Ατλαντικό Τόξο εκπροσωπεί περίπου 60 εκατομμύρια κατοίκους, ήτοι το 12% του πληθυσμού της ΕΕ, ενώ περιλαμβάνει και 2500 χλμ. ακτών. Ένα ψήφισμα της Επιτροπής του Ατλαντικού Τόξου, το οποίο παρουσιάστηκε κατά τη συνεδρίαση του Γκέτεμποργκ, ζητά την ανάπτυξη μίας ευρωπαϊκής στρατηγικής για το Ατλαντικό Τόξο. Το ψήφισμα υιοθετείται ομόφωνα.

Η Κα Gunn Marit HELGESEN (Telemark/NSC) υποδεικνύει πως η Επιτροπή Βόρειας Θάλασσας της CRPM εγκαινιάζει την ανάπτυξη μίας ολοκληρωμένης στρατηγικής. Στις αρχές του 2010 θα διοργανωθεί μία διάσκεψη, στην οποία θα προσκληθεί να παραβρεθεί και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Ο κ. Michel DELEBARRE (Επιτροπή Περιφερειών) επισημαίνει πως τα σημαντικά στάδια της θαλάσσιας πολιτικής απαιτήσαν την πλήρη στήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι πρωτοβουλίες που ανέπτυξαν οι Αστούριες υπήρξαν υποδειγματικές. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή οφείλει τώρα να στηρίξει τη δημιουργία μίας διακομματικής κοινοβουλευτικής ομάδας για τη θάλασσα. Ο κ. Michel Delebarre αποτιεί φόρο τιμής στο πρόσωπο του Επιτρόπου Joe Borg και ευελπιστεί πως η θαλάσσια πολιτική δεν θα διαχωριστεί σε διαφορετικά τμήματα, με διαφορετικούς Επιτρόπους για το κάθε ένα από αυτά.

Ο κ. Emilio MARTIN BAUZA (Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα) συγχαίρει την CRPM για τη δράση της στον τομέα της ασφάλειας στη θάλασσα.

Ο κ. Paul NEMITZ (Ευρωπαϊκή Επιτροπή-ΓΔ Θαλάσσιων Υποθέσεων και Αλιείας) εύχεται να συνεχίσει τις προσπάθειές της η CRPM στην κατεύθυνση της δημιουργίας μίας διακομματικής κοινοβουλευτικής ομάδας για τη θάλασσα.

Ο κ. Patrick ANVROIN (CRPM) σημειώνει πως η πρώτη συνεδρίαση των ευρωβουλευτών που ενδιαφέρονται για τη σύσταση της διακομματικής κοινοβουλευτικής ομάδας για τη θάλασσα θα πραγματοποιηθεί στις 8 Οκτωβρίου 2009. Η CRPM θα αναλάβει να συνδιευθύνει τη διακομματική ομάδα στην περίπτωση που αυτή τελικά συσταθεί. Ευχαριστεί τον κ. **Xavier Gizard** για το σύνολο των ενεργειών που ανέπτυξε τα τελευταία αυτά χρόνια.

Η ΠΡΑΣΙΝΗ ΒΙΒΛΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΛΙΕΙΑ

Ο κ. Jean-Claude CUEFF (Ευρωπαϊκή Επιτροπή) ευχαριστεί την CRPM για τη συμμετοχή της στη συζήτηση με θέμα την μεταρρύθμιση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής. Η μεταρρύθμιση του 2002 δεν επέφερε τα αναμενόμενα αποτελέσματα, ενώ στο μεταξύ αναδείχθηκαν νέες διακυβεύσεις, όπως οι κλιματικές αλλαγές, η ενεργειακή κρίση και η χρηματοπιστωτική κρίση. Πέραν αυτών, το πρόβλημα της υπεραλιεύσης παραμένει, η ιχθυοκαλλιέργεια έχει μπλοκαριστεί, ενώ και οι στόλοι δεν αποφέρουν τα απαιτούμενα κέρδη.

Η νέα πολιτική θα πρέπει να ευνοεί την αποκατάσταση των θαλάσσιων οικοσυστημάτων, να εξασφαλίζει τον εφοδιασμό των θαλάσσιων αγορών της Ευρώπης, να εγγυάται την ύπαρξη μίας ενισχυμένης βιώσιμης ανάπτυξης, να απλουστεύει τις υπάρχουσες κανονιστικές ρυθμίσεις, και να διατηρεί μία εξωγενή διάσταση. Μία ανάπτυξη του αισθήματος ευθύνης επιβάλλεται, προκειμένου να ενισχυθεί η περιφερειοποίηση της ευρωπαϊκής πολιτικής. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε καταρχήν να επιτευχθεί μέσα από την ενίσχυση του ρόλου των Περιφερειακών Γνωμοδοτικών Συμβουλίων και την ανάπτυξη επιτροπών λεκανών που θα πλαισιώνονται από εκπροσώπους των Κρατών μελών και άλλους φορείς. Θα πρέπει επίσης να μεταβιβάσουν οι αρμοδιότητες της λήψης των αποφάσεων στην Επιτροπή και στο περιφερειακό επίπεδο, να αποφευχθεί το ενδεχόμενο η εμπορευματοποίηση των αλιευτικών δικαιωμάτων -που επιφέρει θετικά αποτελέσματα- να μειώσει την απασχόληση στην παράκτια αλιεία, και να καταστεί δυνατόν να λαμβάνεται καλύτερα υπόψη η περιφερειακή διάσταση, ειδικότερα όσον αφορά την προστασία ορισμένων ειδών. Η περιφερειακή διάσταση διατηρεί τη σημασία της, κυρίως μέσα από τον ρόλο της περιφερειακής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναφορικά με την απασχόληση. Τέλος, η ΚΑΛΠ θα πρέπει να συνεχίσει να ευνοεί την ανάπτυξη δεσμών με τις τρίτες χώρες. Η επόμενη συμβουλευτική διαδικασία που θα πραγματοποιηθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα αποτελέσει την ευκαιρία για την εξέταση των ζητημάτων αυτών.

Ο κ. Ramón Luis VALCAREL SISO (Μούρθια) σημειώνει πως η έκθεση της Επιτροπής Περιφερειών, της οποίας αποτελεί τον εισηγητή, θα υιοθετηθεί το Δεκέμβριο του 2009. Οι Πόλεις και οι Περιφέρειες θα έχουν πολλά να πουν στο πλαίσιο της συμβουλευτικής διαδικασίας που διοργανώνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η Πράσινη Βίβλος για την αλιεία εστιάζει στις αναγκαιότητες μείωσης της χωρητικότητας, προστασίας του περιβάλλοντος και ελάττωσης των απορρίψεων. Προβλέπει επίσης την διαμόρφωση ενός διαφοροποιημένου καθεστώτος για τους παράκτιους στόλους. Η Περιφέρεια της Μούρθια στηρίζει την ιδέα αυτή. Η ΚΑΛΠ αναπτύσσει ορισμένες αλληλεπιδράσεις με τις εθνικές και περιφερειακές πολιτικές. Η CRPM έχει προωθήσει ποικίλες πρωτοβουλίες που βρίσκονται σε σύνδεση με τα ζητήματα αυτά. Θα πρέπει να σημειωθούν πρόοδοι σε θέματα κλειδιά, όπως είναι οι κλιματικές αλλαγές, επιδιώκοντας την ένταξη σε πολιτικούς στόχους και την ανάπτυξη μίας συνεργατικής αντίληψης. Θα απαιτηθούν επίσης επιπρόσθετοι πόροι, για τη βελτίωση των οικονομικών επιδόσεων του κλάδου, χωρίς παράλληλα να παραμεριστούν και άλλες πτυχές, όπως αυτές που σχετίζονται με τη δημόσια υγεία. Τέλος, ο κ. Ramón Luis Valcarcel Siso ευχαριστεί τον Xavier Gizard για τις ενέργειες που ανέπτυξε κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών.

Ο κ. Leslie ANGUS (Σέτλαντ) εκτιμά πως η επανεξέταση της ΚΑΛΠ θα πρέπει να εμπνευστεί από τις αρχές που αναπτύχθηκαν στο περιεχόμενο του φακέλου της Γενικής Γραμματείας της CRPM σχετικά. Όπως και η Πράσινη Βίβλος, ο κ. Angus εκφράζει τη λύπη του αναφορικά με την απουσία μακροπρόθεσμων πολιτικών στόχων, δεσμών με τη βιομηχανία και πολιτικής βούλησης για την τήρηση των εθνικών κανονισμών από τα Κράτη μέλη. Η διακυβέρνηση της ΚΑΛΠ θα πρέπει να εμπλέκει σε μεγαλύτερο βαθμό το σύνολο των ενδιαφερόμενων μερών. Τα κοινωνικοοικονομικά ζητήματα θα πρέπει επίσης να εξεταστούν, όπως επίσης και τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι παράκτιες ζώνες και ο ρόλος της επιστήμης. Το κείμενο της CRPM αποτελεί επομένως μία βάση εργασίας.

Συζήτηση

Ο κ. François ΜΑΪΤΙΑ (Ακτιαίν) σημειώνει πως η ΚΑΛΠ αντιπροσωπεύει μονάχα ένα 0.9% του ευρωπαϊκού προϋπολογισμού. Ο τομέας της αλιείας έχει ανάγκη από τους δημόσιους πόρους. Οι γαλλικές Περιφέρειες συμφωνούν με την θέση της CRPM που επανεπιβεβαιώνει πως οι αλιευτικοί πόροι αποτελούν ένα δημόσιο

αγαθό που απαιτεί μία δημόσια διαχείριση. Για τις γαλλικές Περιφέρειες, η δημόσια διαχείριση επιτρέπει την αποφυγή της εμπορευματοποίησης των αλιευτικών δικαιωμάτων. Οι Περιφέρειες βρίσκονται εν αναμονή των προτάσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά τα αλιευτικά δικαιώματα. Μία πιθανή λύση θα μπορούσε να είναι να αναληφθεί η διαχείριση από τις οργανώσεις παραγωγών, με τις ίδιες να διαχειρίζονται τα ατομικά δικαιώματα. Πέραν αυτών, οι Περιφέρειες οφείλουν να διαδραματίσουν έναν σημαντικότερο ρόλο στα Περιφερειακά Γνωμοδοτικά Συμβούλια, τα οποία θα πρέπει να συνεχίσουν να στηρίζονται οικονομικά από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ορισμένοι άλλοι παράγοντες, όπως η ρύπανση και οι υπόλοιπες θαλάσσιες δραστηριότητες, έχουν κι αυτοί με τη σειρά τους αντίκτυπο στους πόρους και οφείλουν να ληφθούν υπόψη. Παράλληλα, η διαχείριση των ειδών οφείλει να προσεγγιστεί με μακροπρόθεσμη προοπτική, αποφεύγοντας την πρωτοδότηση της καταστροφής των πλοίων. Ο άξονας 4 του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας πρέπει να ενισχυθεί.

Ο κ. Roland ANDERSSON (Västra Götaland) εμμένει στην αναγκαιότητα του τερματισμού των απορρίψεων, του καλύτερου ελέγχου της παράνομης αλιείας, της απόδοσης αυξημένης σημασίας στη βιώσιμη ανάπτυξη, της στήριξης της αλιείας μικρής κλίμακας και της ανάπτυξης οικολογικών προϊόντων.

Ο κ. Leslie ANGUS (Σέτλαντ) θεωρεί σκανδαλώδη την απόρριψη τόσων πολλών νεκρών ψαριών. Ευελπιστεί πως η Ευρωπαϊκή Ένωση θα λάβει ορισμένες αποφάσεις σχετικά και πως η CRPM θα την επηρεάσει σε αυτήν την κατεύθυνση. Εκτιμά πως τα τεχνικά υπομνήματα της Γενικής Γραμματείας της CRPM σχετικά με την ΚΑΛΠ αποτελούν μία καλή βάση εργασίας.

Ένας εκπρόσωπος του Norrbotten θεωρεί ότι η Γενική Συνέλευση θα πρέπει να πάρει θέση υπέρ της άμεσης παύσης των πρακτικών απόρριψης στη θάλασσα και τονίζει τη σημασία της Πράσινης Βίβλου όσον αφορά την επίτευξη μίας ενισχυμένης συμμετοχής των πολιτών στη συζήτηση.

Ο κ. Jérôme POLVERINI δηλώνει ιδιαίτερα ευαίσθητοποιημένος όσον αφορά τα ζητήματα της περιφερειοποίησης της ΚΑΛΠ και της αναγνώρισης των προβλημάτων της παράκτιας αλιείας μικρής κλίμακας. Εκφράζει την ικανοποίησή του σχετικά με την αναφορά που υπάρχει στο σχέδιο MAREMED στο περιεχόμενο του εγγράφου της CRPM. Το σχέδιο αυτό αναφέρεται σε μία διαχείριση ανά λεκάνη και στην διαμόρφωση προστατευμένων ζωνών για την προστασία των πληθυσμών ψαριών. Επιστά στη συνέχεια την προσοχή στην αναγκαιότητα ύπαρξης ελέγχου στην αιχμαλωσία ψαριών από την τουριστική αλιεία.

Ο κ. Fernando Antonio FERNÁNDEZ DOMONTE (Γαλικία) κάνει μία αναφορά στην ευχή που εξέφρασαν ορισμένες Περιφέρειες σχετικά με την ύπαρξη περαιτέρω εμβάθυνσης από την Μικτή θεματική Ομάδα Αλιείας όσον αφορά τον φάκελο CRPM «*Οι επιλογές της CRPM αναφορικά με την μεταρρύθμιση της ΚΑΛΠ*». Εκτιμά πως η ομάδα έχει επιτύχει συναίνεση και πως οι εκάστοτε ενέργειες θα πρέπει να αναπτύσσονται βάσει ενός ρεαλιστικού και πρακτικού χρονοδιαγράμματος.

Ο κ. Kent GUDMUNDSEN (Τρομς) τονίζει πως οι Περιφέρειες έχουν μία μακροπρόθεσμη ευθύνη σε ό,τι αφορά τη διαχείριση των αποθεμάτων ψαριών. Λόγω της επιβολής ορισμένων πιο αποτελεσματικών μέτρων (πιστοποιητικά αιχμαλωσίας, μακροπρόθεσμα σχέδια για τον παράκτιο γάδο, απαγόρευση απορρίψεων), τα αποθέματα ψαριών είναι πιο υγιή στη Νορβηγία απ' ό,τι είναι στην ΕΕ.

Ο κ. John LAMB (East of England Regional Assembly) υπενθυμίζει πως υπάρχουν ποικίλα μεγέθη αλιευτικών στόλων και επομένως πρέπει να ξεετάζονται ξεχωριστά. Τα πλοία που δεν πληρούν τις απαιτούμενες προδιαγραφές θα πρέπει να αποσύρονται. Εκφράζει την ευχή για διαμόρφωση μίας βιώσιμης βιομηχανικής αλιείας, ωστόσο εκτιμά πως οι σημερινές συνθήκες δεν ευνοούν την πραγματοποίησή της.

Η Λήψη Πολιτικής Θέσης της Γενικής Γραμματείας της CRPM «Οι επιλογές της CRPM αναφορικά με την μεταρρύθμιση της ΚΑΛΠ» υιοθετείται. Παραμένει ωστόσο ανοιχτή σε προσθήκες και θα πρέπει να συμπληρωθεί, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις που διατυπώθηκαν κατά τη διάρκεια των συζητήσεων. Η Μικτή θεματική Ομάδα Αλιείας αναλαμβάνει την εργασία αυτή.

Παρέμβαση του Κ. ο Michel Delebarre (1st Vice-President, Επιτροπή Περιφερειών)

Ο κ. Michel DELEBARRE (Επιτροπή Περιφερειών) εκτιμά πως η CRPM ανέκαθεν διακρινόταν για τον οραματισμό της όσον αφορά την εξέλιξη των ευρωπαϊκών πολιτικών. Σήμερα, το ζήτημα της σύνδεσης μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Περιφερειών χαρακτηρίζεται από τα ζητήματα της υιοθέτησης της Συνθήκης της Λισσαβόνας, της διακυβέρνησης πολλαπλών επιπέδων και του μέλλοντος της πολιτικής συνοχής.

Για την Επιτροπή Περιφερειών, η Συνθήκη της Λισσαβόνας σηματοδοτεί ένα νέο ξεκίνημα διότι εισάγει μία οριζόντια κοινωνική ρήτρα, μεγιστοποιεί τη λαϊκή πρωτοβουλία, αναγνωρίζει τις αρχές της περιφερειακής αυτονομίας, ενισχύει την επικουρικότητα και παρέχει στην Επιτροπή Περιφερειών το δικαίωμα να

προσφεύγει στο Δικαστήριο Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σε περίπτωση που κρίνει ότι η αρχή της επικουρικότητας δεν γίνεται σεβαστή. Τέλος, εισάγει την εδαφική συνοχή ως κριτήριο μεταρρύθμισης στο σύνολο των πολιτικών πολλαπλών επιπέδων.

Δεδομένων των απαιτήσεων που υπάρχουν για περαιτέρω πρόοδο σε όρους διακυβέρνησης πολλαπλών επιπέδων, οι ισπανικές Περιφέρειες θα πρέπει να ασκήσουν πίεση στην μελλοντική ισπανική προεδρία της ΕΕ σε αυτήν την κατεύθυνση. Η Επιτροπή Περιφερειών πρότεινε πρόσφατα την υιοθέτηση μίας χάρτας πολλαπλών επιπέδων κατ' ομοίωση του εδαφικού Συμφώνου που προτάθηκε από την CRPM.

Τέλος, δεν πρέπει η προσοχή να στρέφεται αποκλειστικά στη μεμονωμένη οικονομική διάσταση της περιφερειακής πολιτικής, στις τεχνικές δυσκολίες που σχετίζονται με την κρίση, καθώς στα κόστη εκτέλεσης. Αντίθετα, απαραίτητη κρίνεται η επικέντρωση στους ίδιους τους στόχους πριν από την ενασχόληση με το όποιο οικονομικό σκέλος τους. Από αυτήν την άποψη, η έκθεση Barca έχει μεγάλο ενδιαφέρον, διότι αντιπαραβάλλει τα αποτελέσματα σε σχέση με τους στόχους, εμμένοντας στην αναγκαιότητα προσαρμογής των πολιτικών στα εδάφη. Οι πολιτικές που συνδέονται με εκείνη της συνοχής οφείλουν στο σύνολό τους να προσεγγιστούν από κοινού, με την τελευταία να μην αντιμετωπίζεται ως μέτρο προσαρμογής. Τέλος, οι δημόσιες υπηρεσίες αποτελούν ένα σημαντικό στοιχείο της εδαφικής συνοχής, ενώ, εξάλλου, λαμβάνονται υπόψη στο περιεχόμενο της τελευταίας επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τους δείκτες.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 7 : Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ CRPM ΣΤΗΝ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΞΑΜΗΝΙΑΣ ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Ο κ. Alejandro ABELLÁN, Γενικός Διευθυντής στο Υπουργείο ΕΕ του Ισπανικού Υπουργείου εξωτερικών υποθέσεων και συνεργασίας, υπενθυμίζει πως η ισπανική Προεδρία της ΕΕ θα ασκήσει τις αρμοδιότητές της μέσα σε ένα γενικό πλαίσιο που σηματοδοτείται από τις θεσμικές μεταρρυθμίσεις της ΕΕ, τη νέα θητεία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και την έξοδο από την κρίση και την περίοδο «μετά Κοπεγχάγης»

Απαριθμεί λεπτομερώς τις επτά προτεραιότητες της μελλοντικής προεδρίας :

- Οικονομική και χρηματοδοτική δράση για την έξοδο από την κρίση
- Ετοιμασία της στρατηγικής της ΕΕ που θα διαδεχθεί την στρατηγική της Λισσαβόνας
- Μετάβαση σε ένα ευρωπαϊκό μοντέλο ανάπτυξης που θα βασίζεται στην μείωση των εκπομπών άνθρακα
- Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις : αναπροσαρμογή του προγράμματος της Χάγης
- Ανάπτυξη προβληματισμού γύρω από τον ρόλο της ΕΕ ως παγκόσμιος φορέας
- Εφαρμογή της θεσμικής μεταρρύθμισης με την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισσαβόνας
- Προώθηση μίας ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής.

Συζήτηση

Ο κ. Claudio MARTINI υπενθυμίζει τη σημασία της ισπανικής προεδρίας, που παραδοσιακά αποτελεί μία Προεδρία που δίνει βαρύτητα στις Περιφέρειες και στα ναυτιλιακά ζητήματα.

Ο κ. Xavier GIZARD υπενθυμίζει τις δραστηριότητες της CRPM που προβλέπονται κατά τη διάρκεια της ισπανικής προεδρίας.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 8: ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ CRPM

Το Land de Bremen, η Τραπεζούντα και το Zuid-Holland παρουσιάζουν τις Περιφέρειές τους στην Γενική Συνέλευση.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 9: ΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΨΗΦΙΣΗ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑΤΩΝ

Ο κ. Jean-Didier HACHE (CRPM/CDI) παρουσιάζει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις στην Τελική Διακήρυξη. Προτείνει να συζητηθούν μόνο οι τροποποιήσεις που αφορούν τα σημεία 8 και 16, όπου οι προτεινόμενες επιλογές είναι ποικίλες. Η πρόταση αυτή γίνεται αποδεκτή, με δύο παρατηρήσεις:

- Κατόπιν πρότασης της Περιφέρειας **Västerbotten**, αποφασίζεται το σημείο 13 να αναφέρει με σαφήνεια την ευθύνη των Περιφερειών όσον αφορά την οργάνωση των αναλύσεων ευπάθειας στις κλιματικές αλλαγές.

- Η Περιφέρεια **Halland** δεν προτίθεται να στηρίξει τη Διακήρυξη «Βγαίνοντας ενισχυμένοι από την κρίση: για ένα ευρωπαϊκό εδαφικό σύμφωνο», όπως προτείνεται στο σημείο 7. Το άρθρο αυτό επομένως υιοθετείται με μία αποχή.

Η Τελική Διακήρυξη υιοθετείται ομόφωνα.

Όσον αφορά το ψήφισμα με θέμα τις συνέπειες του σχεδίου αποκατάστασης των αποθεμάτων γάδου που πρότεινε η ομάδα «Θαλάσσιων πόρων» της Επιτροπής της Βόρειας Θάλασσας, ο κ. **John LAMB (East of England Regional Assembly)** προτείνει την κατάργηση της αναφοράς στο Berwickshire και την πρόσθεση μία αναφοράς στην αναγκαιότητα αναθεώρησης της πολιτικής των απορρίψεων στη θάλασσα, η οποία επί του παρόντος είναι αντιπαραγωγική. Οι προτάσεις αυτές γίνονται δεκτές. Το τροποποιημένο ψήφισμα υιοθετείται ομόφωνα.

Το ψήφισμα που προτάθηκε από την Επιτροπή Ατλαντικού Τόξου σχετικά με την κατάρτιση μίας ατλαντικής στρατηγικής υιοθετείται ομόφωνα.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 10: ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Οι κκ. Yves MORVAN και Jacques BOULAU (Διοικητικό Συμβούλιο της CRPM) παρουσιάζουν την έκθεση του Οικονομικού Ελεγκτή (*Audit Grand Ouest*) με θέμα τους ετήσιους λογαριασμούς της CRPM για τη χρήση που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2008.

Το συνολικό ύψος των εσόδων ανέρχεται στα 3.264.455 € και το συνολικό ύψος των εξόδων στα 3.295.874 €. Έπειτα από ανάληψη από τους ειδικούς πόρους, ένταξη των εκτάκτων εσόδων και εξόδων, ανάκτηση και σύσταση προβλέψεων απαξιώσεων και υποτιμήσεων εισφορών, το λογιστικό αποτέλεσμα της άσκησης ανέρχεται στα -28.637 €. Το ποσό αυτό θα αφαιρεθεί από το αποθεματικό ταμείο.

Το αποτέλεσμα των -28.637 € προσεγγίζει το ποσό που είχε διατυπωθεί στο σχέδιο προϋπολογισμού -26.964 €.

Ο κ. Peter GRANT (Fife) σημειώνει πως το ύψος του αποθεματικού ταμείου δεν προσεγγίζει το αντίστοιχο προβλεπόμενο από την Οργανωτική Χάρτα και διερωτάται γύρω από τις πιθανές λύσεις που θα μπορούσαν να βρεθούν σχετικά.

Ο κ. John LAMB (East of England Regional Assembly) εκτιμά πως τα σχετικά με τις συνδρομές σε οργανισμούς εκτός CRPM, ποσά, δεν αντιστοιχούν σε αυτά που αναγράφονταν στο σχέδιο προϋπολογισμού και χρίζουν μεγαλύτερης διαφάνειας. Ζητά να συνταχθεί μία λίστα των συνδρομών αυτών καθώς και των αποδεκτών τους.

Ο κ. Claudio MARTINI επισημαίνει πως θα αφιερωθεί μεγαλύτερος χρόνος στη συζήτηση γύρω από τον προϋπολογισμό στις επόμενες Γενικές Συνελεύσεις. Σημειώνει επίσης πως η νέα Γενική Γραμματέας θα υποβάλλει ορισμένες προτάσεις σχετικά με την αναπροσαρμογή της Χάρτας.

Ο κ. Yves MORVAN εκτιμά πως η Χάρτα θα πρέπει να τροποποιηθεί και διευκρινίζει πως οι συνδρομές του γενικού προϋπολογισμού της CRPM σε εξωτερικούς οργανισμούς εξετάζονται λεπτομερώς και επικυρώνονται από το Πολιτικό Γραφείο.

Ο κ. Claudio MARTINI ζητά να ξεκινήσει η ψηφοφορία. Η Γενική Συνέλευση εγκρίνει τους λογαριασμούς 2008 της CRPM με 7 αποχές.

Ο κ. Jacques BOULAU σημειώνει πως η πορεία του προϋπολογισμού 2009 εξελίσσεται κανονικά. Δύο νέες Περιφέρειες εντάχθηκαν το 2009 (Βρέμη και Τραπεζούντα) και μια ανάληψη από το αποθεματικό κατέστη δυνατή.

Τα χρηματοδοτικά έσοδα από τα κεφάλαια που κατατέθηκαν θα είναι λιγότερο σημαντικά από άλλα έτη, δεδομένων των επιπτώσεων της κρίσης στις συνήθεις αμοιβές. Τα έσοδα που σχετίζονται με τα προγράμματα συνεργασίας θα είναι χαμηλότερα από αυτά που υπολογίστηκαν (περίπου 80.000 € αντί των 120.000 € που είχαν προβλεφθεί στον προϋπολογισμό 2009 που υιοθετήθηκε στη Μπαγιόν το 2008). Κατά συνέπεια, λήφθηκαν ορισμένα μέτρα προκειμένου να περιοριστούν κάποιες δαπάνες, ειδικότερα μετακίνησης, λειτουργίας και μετάφρασης. Το προβλεπόμενο έλλειμμα ανέρχεται στα 22.500 €, και είναι χαμηλότερο από αυτό που υιοθετήθηκε κατά τη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης της Μπαγιόν.

Ο κ. Claudio MARTINI διευκρινίζει πως κατά τη διάρκεια Γενικής Συνέλευσης δεν διενεργείται ψηφοφορία για τον προϋπολογισμό του τρέχοντος έτους, στην προκειμένη περίπτωση του 2009.

Ο κ. John LAMB (East of England Regional Assembly) επιθυμεί να μάθει για ποιο λόγο το ποσό που αντιστοιχεί στις εισφορές στους εξωτερικούς οργανισμούς ισούται με 2.603 € στη σελίδα 49, ενώ ανέρχεται στα 24.650 € στην σελίδα 65 του παρουσιαζόμενου προϋπολογισμού.

Ο κ. Peter GRANT (Fife) εκτιμά πως οι αριθμοί του προϋπολογισμού θα έπρεπε να είναι πιο αναλυτικοί, προκειμένου να καθιστάται δυνατή η σύγκριση μεταξύ αυτών που αναγράφονται στον προϋπολογισμό και αυτών που υλοποιήθηκαν.

Ο κ. Xavier GIZARD υποδεικνύει πως οι συνδρομές στο FOGAR και το nrg4SD εμπεριέχονται στο ποσό των 24.650 € για το 2010, ενώ σε ό,τι αφορά το 2009, έχουν απομονωθεί στο κάτω μέρος της σελίδας 49.

Ο κ. Yves MORVAN επισημαίνει ότι ο προϋπολογισμός 2010 συμπεριλαμβάνει τέσσερις διαφορετικούς προϋπολογισμούς : τον γενικό προϋπολογισμό, τους προϋπολογισμούς των Γεωγραφικών Επιτροπών, τον προϋπολογισμό των προγραμμάτων συνεργασίας και εκείνον που σχετίζεται με τις εργασίες που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο των δικτύων.

Ο προϋπολογισμός προτείνεται με το σύνολο εσόδων (CRPM, Γεωγραφικές Επιτροπές, προγράμματα συνεργασίας και δίκτυα) να ανέρχεται στα 3.267.763 € και το σύνολο εξόδων στα 3.318.312 €. Έπειτα από ανάληψη από τους ειδικούς πόρους, το αποτέλεσμα ισούται με -58.055 €. Υπενθυμίζει πως οι εισφορές των Περιφερειών αποτελούν την βασική πηγή χρηματοδότησης του γενικού προϋπολογισμού. Οι εισφορές στην CRPM ανέρχονται στα 2.129.578 € και περιλαμβάνουν μία πρόταση αύξησης κατά 1.2%, σε αντιστοιχία με το ετήσιο ποσοστό διακόμενης του ευρωπαϊκού πληθωρισμού (Eurostat).

Η προτεινόμενη κλίμακα εισφορών για το 2010 είναι η ακόλουθη :

- 0,010476 € ανά κάτοικο

- Ελάχιστη εισφορά για τις Περιφέρειες με πληθυσμό χαμηλότερο των 621 760 κατοίκων = 6.512 €

Κατά τη διάρκεια του Πολιτικού Γραφείου λήφθηκε η δέσμευση για παρουσίαση του επόμενου προϋπολογισμού σε ισορροπία.

Ο κ. Claudio MARTINI διευκρινίζει πως το Πολιτικό Γραφείο δεσμεύτηκε για την παρουσίαση ενός προϋπολογισμού σε ισορροπία το επόμενο έτος. Υπενθυμίζει επίσης πως η Χάρτα θα τροποποιηθεί όσον αφορά το ύψος του αποθεματικού ταμείου. Τέλος, σημειώνει πως οι σχέσεις μεταξύ CRPM και εξωτερικών οργανισμών θα αποτελέσουν αντικείμενο συζήτησης στο πρώτο Πολιτικό Γραφείο του 2010.

Ο κ. Rainer KOSMIDER (Μεκλεμβούργο-Προπομερανία) επισημαίνει πως συντάχθηκε, και κατόπιν υπογράφηκε από 37 Περιφέρειες, ένα ψήφισμα, το οποίο θα μπορούσε να προσαρτηθεί στο σχέδιο προϋπολογισμού 2010. Υπογραμμίζει την αναγκαιότητα ύπαρξης διαφάνειας, τόσο σε ό,τι αφορά τις δραστηριότητες της CRPM στο πλαίσιο της συμμετοχής της στους εξωτερικούς οργανισμούς, και ειδικότερα στο FOGAR, όσο και σε ό,τι αφορά την προστιθέμενη αξία της συμμετοχής αυτής. Εκτιμά ότι το πρόβλημα έγκειται περισσότερο στην έλλειψη διαφάνειας και γενικότερης κατανόησης και λιγότερο στην επεξήγηση των οικονομικών στοιχείων. Υπογραμμίζει πως το ψήφισμα εκφράζει τη βούληση για ανάπτυξη διαλόγου γύρω από το ζήτημα της διεθνούς τοποθέτησης της CRPM. Ευχαριστεί προκαταβολικά τον κ. Claudio Martini για τη μελλοντική διενέργεια σχετικής συζήτησης στο επόμενο Πολιτικό Γραφείο.

Ο κ. Claudio MARTINI ευχαριστεί τον κ. Rainer Kosmider για τον εποικοδομητικό χαρακτήρα του παρουσιαζόμενου ψηφίσματος και σημειώνει πως είναι σύμφωνος με την ιδέα προσάρτησης του ψηφίσματος στον προϋπολογισμό. Παρατηρεί πως η συζήτηση σχετίζεται περισσότερο με τους τρόπους, παρά με την ίδια την αρχή της καταβολής εισφοράς στους εξωτερικούς οργανισμούς. Το Πολιτικό Γραφείο CRPM του Φεβρουαρίου 2010 στις Αστουρίες θα διευθετήσει το σύνολο των ζητημάτων αυτών.

Ο κ. Tom-Christer NILSEN (Hordaland) ζητά να προστεθεί η φράση «Προς επικύρωση» από την Γενική Συνέλευση του 2010 στο κείμενο του προαναφερόμενου ψηφίσματος (πρβ. Παράρτημα 1).

Ο κ. Claudio MARTINI εκτιμά πως η πρόταση αυτή μπορεί να γίνει αποδεκτή.

Ο κ. Peter GRANT (Fife) εκφράζει την ευχή για προσάρτηση μίας ανακοίνωσης με θέμα την εκτέλεση του προϋπολογισμού στους επόμενους προϋπολογισμούς. Θεωρεί σκόπιμο να διευκρινιστεί στο περιεχόμενο της επόμενης διακήρυξης πως η Χάρτα θα τροποποιηθεί όσον αφορά το σημείο που σχετίζεται με το αποθεματικό Ταμείο. Πέραν αυτών, ζητά να του παρασχεθούν διευκρινήσεις όσον αφορά το γεγονός της ενδεχόμενης απόσυρσης δύο βρετανικών Περιφερειών, παράλληλα με την ένταξη ορισμένων βρετανικών Κομητειών, με δική τους πρωτοβουλία.

Ο κ. Xavier GIZARD διευκρινίζει πως, κατόπιν ορισμένων διοικητικών αναδιοργανώσεων, αναπτύσσονται κάποιες συζητήσεις με τις βρετανικές Κομητείες σχετικά με τις λεπτομέρειες της μελλοντικής συμμετοχής τους στην CRPM.

Ο κ. Claudio MARTINI ζητά να ξεκινήσει η ψηφοφορία.

Η Γενική Συνέλευση υιοθετεί ομόφωνα το σχέδιο προϋπολογισμού 2010.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 11: ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΨΗΦΙΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΧΑΡΤΑ

Ο κ. Xavier GIZARD υποδεικνύει πως η Διαμεσογειακή Επιτροπή της CRPM απέσυρε την τροποποίηση της Χάρτας που αναφερόταν στην ισότιμη ένταξη στην CRPM των Περιφερειών μελών της Ένωσης για τη Μεσόγειο. Μία μόνο τροποποίηση, σχετικά με την ανανέωση της θητείας του Γενικού Γραμματέα ανά πενταετία, απομένει επομένως να εξεταστεί.

Ο κ. Claudio MARTINI ζητά να ξεκινήσει η ψηφοφορία. Η Γενική Συνέλευση υιοθετεί ομόφωνα την τροπολογία που προβλέπει την ανανέωση της θητείας του Γενικού Γραμματέα ανά πενταετία.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 12: ΕΠΟΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

Συνεδριάσεις του Πολιτικού Γραφείου:

- 15/16 Φεβρουαρίου 2010 στο Οβιέδο (Αστούριες, Ισπανία)
- 11 Ιουνίου 2010 στο Τρομς (Νορβηγία)

Γενική Συνέλευση:

- 29-30 Σεπτεμβρίου-1^η Οκτωβρίου 2010 (Αμπερντήν, Ηνωμένο Βασίλειο)

ΣΥΝΟΔΟΣ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ

Έπειτα από μία ομιλία του Προέδρου Roland Andersson, ο Πρόεδρος Martini κλείνει τις εργασίες της Γενικής Συνέλευσης ευχαριστώντας το σύνολο των εκπροσώπων και την Περιφέρεια Västra Götaland για την ιδιαίτερα θερμή υποδοχή της. Ευχαριστεί επίσης το Αμπερντήν που έχει αναλάβει να φιλοξενήσει την επόμενη Γενική Συνέλευση του 2010.

Annexe 1

SESSION 10: Budget Decisions

Addendum to the Budget 2010

Proposal:

With reference to former decisions taken it is stated that as of 2010 FOGAR should be an entity separate from CPMR. The Member Regions give the Political Bureau the mandate to take a policy decision on the future scope of activities at global level at its next session in Asturias in February 2010 and submit it to the General Assembly 2010 for approval. To this aim the General Secretariat shall provide a comprehensive and

systematic evaluation of the activities of CPMR at global level that were pursued since the General Assembly in Florence in 2007. This evaluation report should comprise complete information on the following aspects:

- The input of both human and financial resources to global networks as stated in the budget with a reference to the decisions of the General Assembly and the Political Bureau to authorize these activities and
- The outcome and the added value for the members that entail from these activities.

The allocation of funds in favor of the cooperation at global level as laid down in the CPMR Budget for 2010 is not to be considered to be a preliminary decision on future activities and financial contributions of CPMR as to global networks.

Traduction de courtoisie (à mettre dans la langue du PV)

Παράρτημα 1

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 10: Αποφάσεις Προϋπολογισμού

Παράρτημα του Προϋπολογισμού 2010

Πρόταση:

Σε ό,τι αφορά τις προηγούμενες αποφάσεις που ελήφθησαν, δηλώνεται ότι από το 2010 το Παγκόσμιο Φόρουμ Ενώσεων Περιφερειών (FOGAR) θα αποτελεί ξεχωριστή οντότητα από τη CPMR. Οι Περιφέρειες Μέλη δίνουν εντολή στο Πολιτικό Γραφείο να λάβει πολιτική απόφαση σχετικά με το μελλοντικό πεδίο δράσης σε παγκόσμιο επίπεδο στην επόμενη συνεδρία του στις Αสตούριες τον Φεβρουάριο του 2010 και να την υποβάλλει για έγκριση στη Γενική Συνέλευση 2010. Για τον σκοπό αυτό, η Γενική Γραμματεία θα παρέχει ολοκληρωμένη και συστηματική αξιολόγηση των δραστηριοτήτων της CPMR σε παγκόσμιο επίπεδο που έλαβαν χώρα από τη Γενική Συνέλευση της Φλωρεντίας το 2007 και μετά. Αυτή η αναφορά αξιολόγησης πρέπει να περιλαμβάνει πλήρεις πληροφορίες πάνω στα παρακάτω θέματα:

- Την εισροή ανθρωπίνων και οικονομικών πόρων σε παγκόσμια δίκτυα, όπως δηλώνεται στον προϋπολογισμό, με αναφορά στις αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης και του Πολιτικού Γραφείου για την εξουσιοδότηση των δραστηριοτήτων αυτών, και
- Το αποτέλεσμα και την πρόσθετη αξία για τα μέλη που απορρέουν από τις δραστηριότητες αυτές.

Η κατανομή πόρων για τη συνεργασία σε παγκόσμιο επίπεδο, όπως προδιαγράφεται στον Προϋπολογισμό της CPMR για το 2010, δεν πρέπει να θεωρηθεί προκαταρκτική απόφαση πάνω στις μελλοντικές δραστηριότητες και τις οικονομικές συνεισφορές της CPMR ως προς τα παγκόσμια δίκτυα.